

# Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofredacteur: A. G. Jansen

Kantoor: Consciëntiestee 27-29. Telefoon: Redactie 3858, Administratie 3550. Abonnementsprijs: Curaçao, Bonaire, Aruba, Suriname, Bovenwinden f 2.50. Buitenland f 3.- per maand (bij vooruitbetaling)

Uitgave: N.V. Paulus-drukkerij, Willemstad, Curaçao

## DE SPANNINGEN IN ZUID-OOST-AZIE

# China tot politiek los van Moskou bereid?

Washington sceptischer dan Geneve

Nieuw-Delhi. — Zoals men weet zijn deze dagen de Chinese premier Tsjoe En-Lai en de minister-president van India, Nehru, bijeen geweest om over de spanningen en conflicten in Zuid-Oost-Azië van gedachten te wisselen. Waarnemers te Nieuw-Delhi zijn van mening, dat het belangwekkendste punt in het communicé over de besprekingen is de verwijzing naar de stichting in Indo-China van „vrije, democratische, verenigde en onafhankelijke staten, die niet gebruikt dienen te worden voor agressieve doeleinden of onderhevig zijn aan buitenlandse interventie". Naar verluidt stellen de beide staatslieden zich de vestiging van Laos, Cambodja en Vietnam als afzonderlijke en onafhankelijke staten voor en zijn zij geen voorstanders van enigerlei verdeling van Vietnam.

Het communicé versterkt de te Nieuw-Delhi heersende opvatting, dat China nauwer contact en begrip met andere Zuidoost-Aziatische landen wenst en bereid is onafhankelijk van de Sovjet-Unie op te treden. Deze opvatting wordt bevestigd in doorgaans betrouwbare kringen, die in nauw contact met de besprekingen stonden. Het verbeterd contact, dat China wenst, zou moeten geschieden langs normale diplomatieke kanalen en zodanig door middel van speciale samenkomsten.

Andere onderwerpen, die ter sprake kwamen, waren kwesties van gemeenschappelijk belang voor India en China, en wel vooral op economisch en cultureel terrein. Deze zouden onder andere omvatten het recente verdrag over Tibet en de handelsbesprekingen, die momenteel in Nieuw-Delhi aan de gang zijn.

Rode opvatting niet dezelfde

Amerikaanse functionarissen te Washington delen de heersende opvatting in Nieuw-Delhi geenszins en zij geloven ook niet, dat China „democratische en verenigde" staten in Zuidoost-Azië wil hebben, anders dan binnen de communistische invloedssfeer. Zij merken op, dat de woorden „vrij" en „democratisch" in de communistische vocabulaire niet dezelfde betekenis hebben als in de Westelijke wereld. De bezoeken van Tsjoe En-Lai aan Nieuw-Delhi en Rangoen zijn zij dan ook alleen als een poging om India en Burma van het voorgenomen defensie-bondgenootschap in dat gebied afzijdig te houden.

Te Geneve is men van mening, dat het Chinees-Indische communicé na de besprekingen te Nieuw-Delhi veel meer de inzichten van Nehru dan die van Tsjoe En-Lai weerspiegelt. Het communicé bevestigt vijf beginselen aan als grondslag voor de oplossing van het Indochinese vraagstuk en andere problemen. Deze beginselen, die o.m. behelzen wederzijds respect, non-agressie en niet-inmenging in bin-

## NEDERLANDS ELFTAL AANGEWZEN

Voor wedstrijden op Curaçao

De Nederlandse bondspelers zijn aangewezen voor de trip naar de West. Het zijn de volgende spelers:

doel: Stijger (PSV) en v.d. Wind (VSV).  
achter: Klaasses (VVV), Terlouw (Sparta), v.d. Hoek (Eggenoord) Biesbroek (RCI) en Broymans (RAC), allen midden.

De voorhoede heeft de volgende spelers tot zijn beschikking: W. v.d. Gijp (Emma), Dillen (PSV), van Melis (Eindhoven), Blegenberg (Rijtersbleek) Bennaars (DOSK) van Beurden (ISVV) en v.d. Kuil (VSV). Een negentiende speler moet nog worden aangewezen.

Voorts gaan er een heel stel leiders mee, o.a. de Voorzitter van de KNVB ir. H.F. Hopster, de secretaris-penningsmeester van de KNVB, de heer L. Runt, het bestuurslid G. Ruyghen Als verzorger de heer K. Kaufman J.E. Lioni, vertegenwoordiger van de CVB in Nederland, alsmede een vertegenwoordiger van de Technische Keuze-commissie. Namen worden genoemd van de heren van Es of H. Hooiboom, voorzitter van de Keuze-commissie. De keuze geschiedt later.

## DROOMBOOT DOBBERT NU IN HET WATER

Willemstad. — Vandaag is te Groningen de tewateling van de „Antilla" (de droomboot van Landsminister Karner) in aanwezigheid van de heer en mevrouw N. Debrat een feit geworden. Mevrouw Debrat verrichtte de doop.

## Recht tot het Hart

— Stilzwijgen is een grote kunst der conversatie. Hij is geen dwaas, die weet wanneer zijn mond te houden.

## TERRORISTEN DODEN ZEVEN ONDERWIJZERS

Nairobi. — Een terroristische bende heeft in het afgelopen weekende op de hellingen van de berg Kenia zeven Afrikaanse onderwijzers van de Methodistische school te Meru in een hinderlaag gelokt en omgebracht. Zes der onderwijzers overleden ter plaatse. De zevende bezweek in een hospitaal aan zijn verwondingen.

## POKKEN IN DE CONGO

Elisabethville. — In de laatste twee maanden heeft de Belgische Congo een pokkenepidemie uitgebroken, die nu al een aantal doden heeft geëist. De autoriteiten hebben onmiddellijk maatregelen genomen om uitbreiding te voorkomen; niet ingeëntepersonen mogen noch het gebied binnengaan noch verlaten, alle cafés, restaurants en theaters zijn gesloten en alle sportevenementen afgelast.



Vandaag viert de Prins der Nederlanden, Z.K.H. Prins Bernhard, zijn 43e geboortedag. Met hem viert hij dit bij uitstek Oranje-feest mee. Prins Bernhard heeft door zijn groot medeleven met het wel en wee van dit Staatsdeel, dat hij laatste tijd nog bezocht, zich een sympathie en verering verworven, die diep in het Antilliaanse volk verankerd ligt. Op deze dag bieden wij Z.K.H. Prins Bernhard onze eerbiedige gelukwensen aan. Moge God hem nog vele jaren zegenen, opdat hij zijn vruchtbaar werk ten behoeve van het Verenigd Koninkrijk der Nederlanden met dezelfde toewijding en ijver kan blijven voortzetten.

## West Indische dieren in ballingschap

# Plompe maanvis getuigt van Antilliaanse fauna

## Maar hij is van namaak

Willemstad. — De tentoonstelling „West-Indische Dieren" in het Zoologisch Museum te Amsterdam is officieel geopend. De tentoonstelling bevat vele afbeeldingen van vogels, zeedieren, koraal, aquarellen, afbeeldingen van dieren en andere „erwervingsfoto's". Dank zij dit overzicht van de Fauna op de Nederlandse Antillen in Suriname, krijgt de bezoeker een duidelijk beeld van het leven der dieren daar.

Dr. K. H. Voous, waarnemend directeur van het museum, die in 1951 een tien-maandse studiereis naar de West heeft gemaakt en daarbij vele gegevens over het vogelleven verzamelde, is de grote promotor van de tentoonstelling. Zoals bekend vertoefde dr. K. H. Voous geruime tijd op Curaçao.

De catalogus vertelt de bezoeker over Suriname, een land van savannen oerwouden, moerasige kuststreken, van vulcanische eilanden, van de schaduwloze half-woestijnen en van de Nederlandse Antillen.

De bezoeker wordt door middel van de vervoerde techniek op het gebied van exposeren en nabootsen in een wereld vol verrassingen binnengeleid. Hij wordt geconfronteerd met zeggende voorstellingen van wel een van de laatste flamingo-voorsposten ter wereld: de uit 1500 à 2000 paaren bestaande rode flamingo-kolonie van het eiland Bonaire. Links en rechts in de expositieruimte bevinden zich van de Suriname, de Beneden- en Bovenwindse eilanden de aquarellen, maquettes, opgezette dieren, geografische tekeningen met betrekking tot



Links de Guatemalaanse minister van Buitenlandse Zaken Guillermo Toriello, rechts de leider van de opstandelingen kolonel Carlos Castillo Armas.

## Toestand in Guatemala nog niet opgehelderd

## Kansen voor kolonel Diaz groter geworden

Buenos Aires. — De nieuwe president van Guatemala, kolonel Diaz, heeft een driemanschap gevormd om de strijd tegen de opstandelingen voort te zetten. Hij zelf staat aan het hoofd van de strijdkrachten; kolonel Angel Sánchez is belast met de defensie en Elfezo Monzon met binnenlandse zaken. Gisteravond maakte radio-Guatemala bekend, dat er een amnestie is afgekondigd voor alle politieke gevangenen. De eerste secretaris van de Guatemalaanse ambassade te Washington, Anguiano, heeft ontslag genomen om politiek asyl in de Verenigde Staten verzoekt uit protest tegen „de kuiperijen van het internationale communisme" in zijn land. Volgens hem is het nieuwe militaire bestuur een nieuwe manoeuvre van de communistische meerderheid om de macht in handen te houden.

## Arbenz op weg naar Buenos Aires

In diplomatieke kringen te Washington is men algemeen van mening, dat, ofschoon kolonel Diaz nooit zijn sympathieën openlijk verkondigd heeft, de nieuwe Guatemalaanse president politiek minder links georiënteerd zal zijn dan zijn voorganger, Arbenz. Deze heeft in een radiorede nog medegedeeld, dat hij het besluit tot aftreden genomen had na de nutteloosheid te hebben geconstateerd van de pogingen om de campagne tegen te gaan, die zijn regering als communistisch heeft voorgesteld.

„De regering, die van de mijne verschildt, doch beziel is van de beginselen van de Octoberrevolutie, zal altijd te verkiezen zijn boven twintig jaar dictatuur onder de benen van Castillo Armas", aldus Arbenz.

Gelegenheid tot overleg

De leider der tegenregering, kolonel Armas, heeft in een radioboodschap zijn voldoening uitgesproken over het ontslag van Arbenz en diens vervanging door Diaz. Armas drong er bij kolonel Diaz op aan de communistische leiders te arresteren. Hij zou aan kolonel Diaz tevens een ultimatum hebben gezonden, waarin hij hem 24 uur tijd geeft om contact op te nemen en tot een akkoord te komen. Volgens een radio-uitzending uit Guatemala, zou hij de communistische partij buiten de wet hebben gesteld.

Kolonel Carlos Enrique Diaz heeft in een rede gezegd, dat zijn benoeming als opvolger van president Arbenz geen verandering van politiek betekent. Hij zou de revolutionaire politiek van zijn voorganger voortzetten. Hij zou weerstand bieden aan de „indringers", tot dat zij uit het land zijn verwijderd. Op de eis van kolonel Armas, de leider der opstandelingen, dat alle communisten gearresteerd zouden worden, zou hij niet ingaan.

In diplomatieke kringen te Washing-

ton is men van mening, dat de machts-overdracht in Guatemala een manoeuvre is om het leger kans te geven met de opstandelingen te onderhandelen. Over de politieke gezindheid van de nieuwe president spreken de berichten elkaar tegen.

In de „New York Times" verscheen een bericht uit Guatemala, waarin gezegd wordt, dat de Amerikaanse ambassadeur in die stad, Peurifoy, op verzoek van de Guatemalaanse minister van buitenlandse zaken, Toriello, het presidents-paleis bezocht heeft. Aan de ambassadeur zou zijn gevraagd, of Amerika zijn diensten zou willen verlenen om verder bloedvergieten te voorkomen, indien een militaire junta, die regering zou overnemen. Als enige voorwaarde zou daarbij van Guatemalaanse zijde gesteld zijn, dat de leider der opstandelingen, Armas, niet in de gelegenheid diende gesteld te worden de macht over te nemen.

In veiligheid

Volgens Argentijnse persberichten hebben de echtgenote van ex-president Arbenz, haar twee zoons en het hoofd van politie asyl gezocht op de Argentijnse ambassade in Guatemala. Radio-San Salvador meldde vanochtend vroeg, dat ex-president Arbenz zelf in San Salvador aangekomen is op doorreis naar Buenos Aires.

Guatemala — De luchtmacht der opstandelingen heeft Maandag het centrum van Guatemala-stad hevig gebombardeerd en beschoten. Het is niet bekend, of er slachtoffers gevallen zijn. Ondanks krachtig afweervuur vielen de vliegtuigen ook het vliegveld aan. De ministers van de regering-Arbenz hebben kolonel Diaz hun ontslag aangeboden. Het is niet bekend, of deze het ontslag van het gehele kabinet of slechts van een deel ervan zal aanvaarden. Volgens radio-San Salvador hebben enkele ministers uit de regering-Arbenz hun toelichting gezocht in de ambassade van El Salvador. Een lid van het huidige driemanschap, kolonel Monzon staat bekend als anti-communistisch gezind.

## KOLONEL DIAZ IN ARREST

Bij het ter perse gaan van dit blad vernemen wij dat kolonel Carlos Diaz die drie dagen geleden het presidentschap in Guatemala over nam, na de vorming van een nieuwe regering, is gearresteerd. De nieuwe Junta bestaat uit de heren Jose Luis Cruz, El Fego H. Monzen en Maurico Dubois. Er zijn bevelen uitgevaardigd, om alle bekende communisten in het land te arresteren.

## Een revolutie

Gedurende de tiende inter-Amerikaanse Conferentie, die in Guatemala is door de V.S. een belangrijke resolutie ingediend. Communistische overheersing van een der Amerikaanse staten moest beschouwd worden als een bedreiging voor alle Amerikaanse naties, aldus werd vastgesteld. Dit besluit had betrekking op Guatemala. De delegatie van Guatemala was dan ook de enige die tegen de resolutie stemde. Weliswaar wilde Washington niet beweren dat president Arbenz Guzman, sinds 1950 staatshoofd van Guatemala, communist was, maar hij en zijn regering stonden geheel onder invloed van de communistische partij. Men beschouwde Arbenz dan ook als een man die verstrikt was in de netten van Moskou, en de sleutelposities op de verschillende regeringsdepartementen bevonden zich inderdaad in handen van „communisten of „mede-reizigers".

Het nieuwste hoofdstuk uit de geschiedenis van Guatemala begint met de revolutie van 1944, waarbij generaal Ubico, die veertien jaar lang als een dictator gekeerd had, afgezet werd. De eerste president na de staatsgreep was Jose Arevalo, die zes jaar later opgevolgd werd door Arbenz, die een grootscheeps landhervormingsprogramma lanceerde. Het grootste deel van de drie miljoen inwoners van Guatemala is arm. De nieuwe president wilde het lot van deze mensen verbeteren door hun grond ter beschikking te stellen, die ontnomen zou moeten worden aan de bezitters van grote omvangrijke plantages. Met dit doel vaardigde hij twee jaar geleden een Agrarische Hervormingswet uit, die hem in conflict bracht met de grote koffie-planters en vooral met de Amerikaanse „United Fruit Company", die in Guatemala een kolossale rol speelt. Maar Arbenz maakte de enorme fout de communisten, die de vakbonden beheersten, in zijn sociale strijd te betrekken.

In de V.S. sloeg men deze ontwikkeling met grote bezorgdheid gade. Vant als Guatemala communistisch werd, zouden vandaar uit andere Midden- of Zuid-Amerikaanse landen onder de heerschappij van het Kremlin kunnen komen. In Washington dacht men uiteraard ook aan het strategisch zo belangrijke Panamakanaal. Een maand geleden zag minister Dulles zich, dan ook genoodzaakt een ernstige waarschuwing te laten hoien. De onmiddellijke aanleiding was de ontvangst door Guatemala van een lading wapens uit Tsjecho-Slowakije. De regering van de V.S. antwoordde met het zenden van wapens naar Guatemala's buurland Honduras en naar Nicaragua, om aldus het militair evenwicht in de bedreigde zone te herstellen.

Intussen had een Guatemalose balling, kolonel Armas, in Honduras een verzetsbeweging opgericht: Het Anti-Communistische Front van Guatemala, tezamen in Ballingschap. Toen achtte Armas het ogenblik gekomen om toe te slaan. Hij liet verscheidene steden bombarderen en voerde landingen uit aan de kust van de Atlantische- en aan die van de Stille Oceaan. De regering-Arbenz protesteerde bij de Veiligheidsraad. Op voorstel van Frankrijk werd besloten dat de strijdende partijen van geen der V.N.-leden steun zouden ontvangen, bovendien werd op beide belagerende een beroep gedaan de wapens naar te leggen. Het kwestie van Brazilië en Colombia om de kwestie in handen te geven van de Inter-Amerikaanse conferentie stuitte echter af op een Russisch veto en de regering-Arbenz bleek er ook tegen te zijn.

Dit is in het kort de historische achtergrond van wat wij nu in Guatemala zien gebeuren. Intussen wordt de „burgeroorlog" door doorkruist door 'n andere affaire: Het conflict tussen het bewind van Arbenz en de „United Fruit Company", een affaire waarin ook de regering van de V.S. is betrokken. De regering van Guatemala heeft namelijk, op grond van de Agrarische Hervormingswet, zowel in 1953 als in Februari van dit jaar grote stukken grond onteigend, die aan de Amerikaanse firma toebehoorden. De schadeclaims stelden werden gebaseerd op prijzen van enkele tientallen jaren geleden. De „United Fruit Company" ging er dan ook niet mee accoord. De maatschappij eiste een aanzienlijk groter bedrag dan Guatemala wenste te betalen. Het State Department heeft in April de zaak in handen genomen, maar enkele weken geleden werd de „claim" officieel door Guatemala van de hand gewezen. Het is een affaire die doet denken aan het Anglo-Iraanse geschil, al gaat de vergelijking maar ten dele op.

## Cola wenst Shon Dodo geluk

Willemstad. — Voor de Wereldomroep heeft mr. N. Debrat de heer Boskajon persoonlijk gelukwensend gezegd, dat het hem een bijzondere eer en genoegen was dit als eerste te kunnen doen. Voorts achtte hij het een voorrecht de oorkonde voor de heer Boskajon in ontvangst te hebben kunnen nemen. Tenslotte voegde de heer Debrat daaraan nog enige felicitaties in het papiaament aan toe.

## Moskou protesteert bij V.S.

## Russische tanker bij Formosa opgebracht

De Sovjet-Unie heeft de teruggave geëist van de Russische tanker „Toepase" die op 23 Juni in de wateren rond Formosa door een torpedobootjager van „Klaarblijkelijk Amerikaanse nationaliteit" zou zijn opgebracht. Rusland eist strenge straf van het personeel dat een dergelijke onwetlijke daad heeft uitgevoerd en eist maatregelen ter voorkoming van herhaling van dergelijke incidenten. „Anders zal de Sovjet-regering zich genoodzaakt zien maatregelen te treffen ter verzekering van de vrije vaart van Russische handelsschepen op de zeeën in dit gebied."

De Toepase vervoerde een lading paraffine. In de Sovjet-nota die aan de Amerikaanse ambassadeur in Moskou is overhandigd, wordt de nationaliteit van de torpedobootjager niet genoemd, maar er wordt een duidelijke toespeling gemaakt op de aanwezigheid van de Amerikaanse zevende vloot in de wateren rond Formosa. De woordvoerder van het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken, Lincoln White, verklaarde dat de Russische nota wel „bepaalde aantijgingen" bevatte, maar geen bewijzen die de beweringen staven. Dit wordt beschouwd als een aanwijzing dat de VS de nota zullen verwerpen.

## Colombiaanse fregatten bezoeken Curaçao

Willemstad. — De Escuela Naval de Cadetes is haar jaarlijkse kruisocht begonnen en in het kader van die reis bezoeken de Colombiaanse fregatten „Almirante Padilla" en „Almirante Brion" Curaçao.

Met deze marineschepen brengen een bezoek aan Curaçao 15 adelborsten, 17 cadetten, 3 officieren, 2 leraren en 1 medicus. Voorts nog een bemanning van 229 matrozen.

Commandant is fregatkapitein Hernando Beron Victoria, directeur van het Marine-Opelidingsinstituut, commandant van de „Almirante Padilla" is fregatkapitein Jorge H. Baerrio en commandant van de „Almirante Brion" korvetkapitein Carlos Prietos.

Ter gelegenheid van het bezoek van de „Almirante Brion" biedt de Landsregering aan dit fregat een herinneringsplaat aan alsmede wordt morgenavond een cocktailparty aangeboden ten gunste van de jeugdzaken.

## Schorsing Yrausquin in „studie"



Willemstad. — Tijdens een bewogen zitting heeft de Eilandsraad van Aruba op grond van vermeende klachten tegen overtreding van de Eilanden regeling met meerderheid van stemmen besloten het lid der PPA, Juan Yrausquin, te schorsen. Tegen deze uitspraak is, zoals bekend, de heer Yrausquin in beroep gegaan. Op een door ons gestelde vraag of de RR. het beroep van de heer Yrausquin reeds behandeld, heeft de voorzitter mededeeld, dat het schorsingsbesluit bij de leden van de Regeringsraad in studie is.



## Prof. van Praag over Peru OUD-HOLLANDSE KAST BE- WIJS VAN CONTACT MET NEDERLAND

Willemstad. — In een zaal van het Curacaos Museum heeft Prof. Dr. Van Praag gisteravond een zeer interessante lezing gehouden over zijn reis naar Peru. Dr. Van Praag is op uitnodiging van de K.L.M. naar Lima geweest en heeft daar tezamen met de geëdigden, die eveneens de eerste vlucht naar Lima met het K.L.M. toestel hebben meegemaakt, een week doorgebracht. Deze week heeft hij zeer goed besteed. Dat bleek gisteravond wel, want toen hij eenmaal op zijn praatstiel zat, kwamen de verhalen los. Eigenlijk was het geen lezing te noemen maar een heel gemakkelijk praatje, dat echter met de volle aandacht door de aanwezigen werd gevolgd. En deze aanwezigen hebben van het begin tot het einde genoten van de prettige wijze waarop de Professor zijn toehoorders boeiend met zijn lezing was geweest, gevuld met de belangrijkste.

Van Praag vertelde allereerst zijn toehoorders iets over het land Peru en zijn geschiedenis. Spreker deed een greep uit de oude koloniale tijd die Peru eens heeft meegemaakt, de tijd waarin de Spaanse veroveraars het Rijk der Inca-mensen binnentrokken, op zoek naar de rijkdommen van het land.

Het was een der Spaanse bevelhebbers, die de stad Lima stichtte, midden in een woestijn. Echter, van die woestijn merkt men in het stadsdistrict niet veel. Er heerst een weelderige plantengroei, tropische en subtropische planten treffen men er in de mooie goed onderhouden parken en tuinen. Deze moeten echter wel kunstmatig worden besproeid. Het water wordt getapt uit een klein riviertje. Zonder het kunstmatig besproeien gaan deze planten spoedig dood. De regenval van genoemd land is niet noemenswaardig te noemen.

De Universiteit is een oud Spaans gebouw met historische portretten, evenals de katholieke Universiteit, die prachtige zalen bezit, waarin nog de sfeer hangt uit het verleden. De kerken zijn naar de opinie van de professor van buiten prachtig, doch van binnen vallen zij tegen. Het paleis van de onderkoning vond hij zeer mooi. Hij heeft er een kort bezoek gebracht aan de president van Lima.

De geleerde bezocht ook een van de zalen, waar enkele jaren geleden Prins Bernhard, die vandaag zijn verjaardag viert, gedineerd heeft met de president. De president van Lima noemde de professor een man, die men naar de ogen ziet. Hij doet veel goed werk. De Nederlandse professor heeft er nieuwe, nog in aanbouw zijnde woningblokken en een hospitaal gezien. Het schijnt dat er in vroegere tijden, reeds een levendige handel heerste tussen Peru en koopvaardijvaarders. Zo ontdekte spreker nog een oude kust, die zeker van de Nederlanden afkomstig is, maar die de Peruanen beschouwen als te zijn van Florentijnse afkomst. Deze kust toonde echter zeer duidelijk het getal 1606, een Nederlandse spreuk en een Nederlandse naam.

De volgende dag, na de ontdekking van de professor, stonden de knechten te Lima er vol van, dat de kast van de burgemeester een Hollandse kast was en dat de professor dit had ontdekt.

De villa's in Lima zijn opgetrokken in een oude Spaanse stijl, met mooie tuinen. De volkskruiken, waar spreker slechts even is geweest, zijn echter volgens hem verschrikkelijk, de toestanden die daar heersen moeten hem telken jare schreeuwen. Het onderscheid tussen rijk en arm is zeer duidelijk, terwijl de rassensdiscriminatie er zeer groot is.

Spreker vertelde verder over zijn tochtjes, welke hij heeft gemaakt naar andere plaatsen van Peru. Zo is hij o.a. de bergen op geweest tot op een hoogte van 3800 meter. De Indio's dragen in hun dorpen nog de kleurige klederdracht der Inca's. Ook de volksfeestjes worden er nog steeds in ere gehouden. Het overduidelijk is nog nimmer door de Peruanen diep betreden.

Professor Van Praag beschreef op interessante wijze de verschillende

woonten (en oergewoonten) van het volk. Het museum aldaar bezit vele waardevolle voorwerpen, die duidelijk de vroegere leefwijze van de Inca's, van voor de komst van de Spanjaarden, aangeven. De stierengevechten, die nog steeds in Peru gehouden worden, noemde spreker degraderend. Dit zijn geen echte stierengevechten meer, men steekt zeer slecht met de degenen en maakt er af en toe een klucht van. Leuk om te zien is echter het spel met twee ossen. Deze worden in de arena losgelaten met een geldstiel om de nek. Een twintigtal jongens gaan dan proberen om de buidel te grijpen. Dat dit met allerlei moeite gepaard gaat, spreekt vanzelf.

De Universiteit te San Marco, waar spreker een lezing gehouden heeft over Nederland en zijn geschiedenis, dateert nog van 1551. Deze Universiteit is dus aanmerkelijk ouder dan onze Leidse Universiteit.

Officiële ceremoniën, zoals men die in Europa kent, heeft men daar reeds lang afgeschaft. Echter heeft men er wel iets officieels van gemaakt, toen de professor ging spreken, hij moest in toga verschijnen. Professor Van Praag vertelde zijn toehoorders, verder nog iets over de lezing die hij heeft gehouden op de Universiteit in Peru.

Spreker heeft daar de geschiedenis en ontwikkeling van Nederland, die ongeveer in hetzelfde tijdperk ligt als de ontwikkeling van Peru, en andere overeenkomstigheden uitvoerig belicht alsmede het vroegere contact dat reeds tussen Nederland en Peru bestond, — de haven is o.a. door een Nederlandse gebouwd — aangeroerd. Daarbij haalde spreker verschillende uit het Spaans vertaalde boeken en bekende boeken die ook geschiedkundig van grote waarde zijn.

Tot slot las de professor nog een Spaans gedicht voor, (waar hij eerst gezellig naar moest zoeken, want hij had zoveel „dingen in zijn zak“) vervolgens hetzelfde gedicht in de Nederlandse vertaling. Hiermede was aan een interessante lezing een einde gekomen en bedankte de heer Hans Hermans, namens het Comité ter Bevordering van de Wetenschap, spreker hartelijk voor de interessante lezing, die hij op verzoek toch, ondanks de vermoedens van de reis, hier wilde geven. Waarop de professor beloofde hedenavond een lezing in het spaans te geven en een gezellig praatje.

### Regeringsgebouw op het Fortplein

Willemstad. — In de algemene beschouwingen op de Begroting 1954 heeft de Regering, zoals wij reeds schreven, medegedeeld, dat de plannen om de landkantoren te concentreren in en om het Fortplein gereed komen. Met die plannen hangt nauw samen de reorganisatie van de Gouvernements secretarie.

Reeds heeft de Regering f. 500.000.— op de begroting opgebracht teneinde — na machtiging van de Staten daartoe hebben gekregen — met de verwezenlijking dier plannen te kunnen beginnen.

Gisteren deelde de voorzitter van de RR tijdens de gebruikelijke persconferentie mede, dat het de bedoeling is, dat het kantoor van de RR onmiddellijk zal worden in de oude gouvernementssecretarie — waar voorheen de postpakketten afdeling was ondergebracht — terwijl het oude postkantoor, de huidige gouvernementssecretarie, die alsdan de naam Landssecretarie gaat dragen, zal herbergen.

Persoonlijk spreekt het de voorzitter van de RR, dat de destijds bij de bouw van het nieuwe postkantoor niet een verdieping meer is gebouwd, zodat daar dan voldoende kantoorruimte zou zijn gecreëerd, om plaats te bieden aan de Landkantoren.

### Beter een gebouw

Een der aanwezige journalisten opwerpte het voorstel om die f. 500.000.— ter beschikking te stellen van het eilandsbestuur.

Het eilandsbestuur zelf koestert plannen om te komen tot één centraal bestuurskantoor, waar alle eilandsdiensten om wille van de efficiëntie zich onder één dak zouden worden ondergebracht.

Bedoeld bestuurskantoor zou voldoende ruimte moeten hebben om ook de Landkantoren daar onder te kunnen brengen. In plaats van f. 500.000 te gaan gebruiken voor verbouwingen in en aan de panden van het Fort Amsterdam zou dat geld kunnen worden aangewend om een geheel modern gebouw te kunnen inrichten, waarbij tevens gedacht zou kunnen worden aan een auto annex tunnelzaal die bij officiële gelegenheden gebruikt zou kunnen worden.

De voorzitter van de RR was echter de mening toegedaan, dat een en ander niet wel mogelijk was. De plannen van de RR zijn in zulk een vergevorderd stadium, dat niet langzamerhand mocht en kon worden met de bestaande plannen, die de Landsregering ten aanzien daarvan heeft.

De overweging, dat het Fort Amsterdam niet aan zijn lot kon worden overgelaten, de panden zouden niet betrokken worden en dus, mits niet goed onderhouden, spoedig in vervallen raken, was doorslaggevend om — eveneens uit esthetische gezichtspunten — het „Fortplan“ uit te voeren.



Maureen Conolly, hoofdster van de wereldtitel voor het dames enkelspel, doet in de Wimbledon (Engeland) te spelen tenniswedstrijden om de Wimbledonbeker weer van zich spreken. Op bovenstaande foto is Maureen in actie.

### Dankbare Asiento-zaal Orfeon Infantil Mexicano boek succes

Emmestad. — Een dankbaar gestemd publiek bracht na de tweede toefit — een geestige parafraze van „O Susanna“ — overigens het enige Amerikaanse nummer uit het repertoire — een hartelijk slot applaus uit, waarmede het te kennen gaf het gebodene naar waarde te appreciëren. En wat verlangt men dan nog meer van het Mexicaanse jongenskoor „Orfeon Infantil Mexicano“?

Zeker, is het eerste gedeelte van het programma, de religieuze gezangen, was het koor — ondanks de meest sobere, niettemin gespannen indies van de dirigent Luis Cisneros Gonzales — om zijn schare gelijk een instrument om de juiste toonhoogte te dwingen — niet vrij te pleiten van een zeker matheid, zo zij wilt, vermoedheid. Mogelijk hebben de warmte of ander oorzaken — enkele uitvoeringen geuwend aanstekelijk — dit gedeelte nadelig beïnvloed, want hoe anders zijn te verklaren de kleine foutjes en onevenwichtigheden in een repertoire waarin de uitvoerenden al het ware vastgeroest moeten zitten?

Van geheel andere conceptie van het optreden na de pauze, toen de folkloristische Mexicaanse liederen, zoals Jarabe Tapatio, Peregrina, Estrellita, Apatzingan en vooral La Bamba ten gehore werden gebracht.

Dadelijk na de inzet van het gevoelige „Crepasculo en Suenca“ eerste er een bezieling en een charmante ritmische vaart, die de toehoorders boeide.

Vocaliter gesproken werden hier prachtige dingen gepresteerd, sublieme klank, leuke voordracht — vooral in het voortreffelijke „La Bamba“, dat helaas niet gebisseerd werd — pittores met vervoer geïnterpreteerde Mexicaanse liederen, die er vol glorie en welkend uitkwamen.

Want juist op dit terrein kon de „Orfeon Infantil Mexicano“ zijn onbestreden meesterschap domineren. Dat laatste deel verleende bijzonderlijk gratie aan het geheel en zijn bekoring op het auditorium, dat gecombineerd werd met de echt typische Mexicaanse folkloristische muziek.

De Asientozaal kon dan niet anders doen dan de handen op een te brengen. En vanwege de prestaties, vanwege de welwillendheid, waarmede men die sympathieke knapen uit Mexicanenland en hun dirigent tegemoet trad.

Na afloop twee toegiften, t.w. een sprankelende Guadaluaga van Guizari en „O Susanna“, dat een schalkse operette-inslag had.

Onder de genoden bevond zich o.m. de heer A. van Wordragen adj-directeur van de C.P.I.M. A. V.

### Terug op Curaçao

Willemstad. — Heden arriveerde met de Santa Rosa terug de heer „Mat“ Hering, Redacteur van de Engelse La Prensa, na van een welverdiende vakantie in de Verenigde Staten genoten te hebben. Zijn herten onze collega van harte welkom op „Dusji Corsow“!

### In druk verschenen

Willemstad. — In druk zijn verschenen de Statuten van de N.V. Botica Coromoto te Curaçao en die van de Handel Maatschappij Baardse Aruba N.V.

Wijzigingen op de statuten van de Lindeteers Centraal Amerika N.V. en Adler & Oppenheimer N.V. zijn eveneens in druk verschenen.

### Hoe de Antillen spaarden

Willemstad. — In April totaal fl. 257.477,71 ingelegd en fl. 340.041,42 terugbetaald.

Hierdoor steeg het totaal der ingebrachte gelden tot fl. 1.170.715,16 en het totaal ter terugbetaalde bedragen tot fl. 1.207.294,31. Er wordt dus meer uitbetaald dan dat er ingelegd wordt.

De bedragen voor de diverse eilanden zijn als volgt verdeeld: Curaçao fl. 172.949,23 (fl. 275.426,49) Aruba fl. 49.483,50 (fl. 41.161,95) Bonaire fl. 21.811.— (fl. 8.185,19) St. Maarten fl. 3.874,54 (fl. 8.453.—) St. Eustatius fl. 7.076.— (fl. 2.274,75) Saba fl. 2.283,84 (fl. 4.540,04)

De tussen haakjes geplaatste bedragen corresponderen met de terugbetalingen.

## Curacao-Millonarios 2-0

### Een tamme, matige wedstrijd

(Van onze sportverslaggever.)

Willemstad. — Toen scheidsrechter Veevis gisteravond voor de eerste keer fluit betraden de Colombianen het terrein, even later gevolgd door onze bonusspelers. De opstelling van de gasten was als volgt: Cozzi, Pini, Zuluaga, Martinez, Rossi, Gonzalez, Avila, Sastini, Pedernera, Fernandez en Moyano, terwijl de Oranjerhonden verschenen met Hato, Canword, De Lannooy, Matrona, Adolprie, Koolman, Heiliger, Bernadina, Bisentini, Gomez en Jansen.

Direct na het beginsignaal gingen de Curacaocnars over tot de eerste aanval, doch de bal ging tot twee maal toe corner, terwijl bij de tweede hoekschop bijna een goal ontstond, toen de bal keeper Cozzi reeds was gepasseerd, doch op het allerste nippertje door een der backs werd weggekoep.

Tot verdere gevaarlijke aanvallen kwam het in de eerste tien minuten niet. Beide elftallen verkenden elkaar knachten. Ongeveer in de elfde minuut schoot Bisentini een van rechts komend bal naar binnen. De Colombiaanse doelman trachtte het leer te bemachtigen doch greep ernstig. En Jansen benutte deze kans en scoorde in de uiterste rechterhoek het eerste doelpunt van de wedstrijd. Millonarios probeert het nu met enige verre schoten, doch dit levert geen resultaat en ook het ver naar voren komen gelukt niet zo goed wegens de muurwafte verdediging en goede safes van Canword, Matrona en De Lannooy.

Na dertig minuten spelen liet Heiliger een practikans verloren gaan, toen hij alleenstaand de bal zacht in de handen van keeper Cozzi speelde. Ongeveer tien minuten voor het einde deed Enchi Jansen bij het publiek enige hoer herleven. Toen hij geheel op links met een praechtschot van negentig graden, de bal gevaarlijk voor het verjandelijk doel deed belanden. Bisentini probeerde nog te scoren, doch het mocht hem helaas niet gelukken en de bal ging corner. Zonder nog veel gevaarlijke momenten kwam de rust met een 1-0 voorsprong voor de onzen en konden wij optimistisch gestemd zijn over de einduitslag.

Na de rust kwamen de „Millonarios“ in de eerste minuten met een verrassend vlug spel en mocht Hato en harde trefkeren, van tamelijk dichte afstand op hem afgevuurd. Even later raakte een der Colombianen geblesseerd en moest vervangen worden. Na zeventien minuten in de tweede helft krijgen de onzen een vrije trap aan de rand van het strafschopgebied. Heiliger plaatst zich achter de bal en met een scherpe diagonaal belandt deze voor Cozzi's heiligdom. Voordat Cozzi er erg in had, was Gomez er bij en deed zonder aarzelen het net trillen. Curaçao leidde thans met 2-0.

Het spel begon een beetje spannender te worden, ofschoon er toch gezegd moet worden dat de Oranjerhonden vele scoorkansen door stordig spel verloren lieten gaan. Men had waarschijnlijk genoeg aan een twee-mal voorsprong en vele kansen werden jammerlijk verneeld.

Vooraf in de voorloofde misten wij de vlugge passen van Ibi Schoop, die zeker de stuwkracht der onzen zouden hebben gestimuleerd. Millonarios probeerde het thans met een ver schot, doch Hato ving met zijn bekende „bulsprong“ de gevaarlijke Colombiaanse pil en werkte deze weg. Het schoten, dat de Colombianen toch de eer zouden gaan redden, want even voor het einde van de wedstrijd maakte Canword zich schuldig aan een overtreding door het vasthouden van een tegenstander in het strafschopgebied en de scheidsrechter kende aan de gasten terecht een penalty toe. De Colombianen zagen echter kans het leer links langs de paal te schoppen. Kort daarop kwam het einde van deze wedstrijd, die voor Curaçao een verdiende overwinning mag heten.

De eerste wedstrijd na de komst van trainer Da Cunha is dan gewonnen. Dit wil helemaal niet zeggen dat het elftal klaar is. Integendeel er is nog veel te leren, doch onze jongens hebben aan lenigheid en vlugheid zeker bijgewonnen sedert wij hen de laatste keer bezig zagen. Morgenavond zal het tweede experiment van trainer Da Cunha plaats vinden en wij geloven dat onze trainer zijn kruit nog lang niet heeft vershoten.

**GEEN VERTRAGING IN STATUUT-BEHANDELING VERWACHT**

Willemstad. — De traditionele Maandmiddag-persconferentie, waarin de voorzitter der Regeringsraad, mr. dr. M. F. da Costa Gomez zich tot de „parlementaire“ pers en radio wendt, heeft gisteren niet veel nieuws opgeleverd. De stapel paperassen, portefeuilles en andere stukken, die op de Regeringstafel de hoeveelheid werk accentueerden, bezitten wel, dat er figuurlijk en letterlijk bergen werk verzet moet worden.

„We hebben het druk, we hebben het zeer druk“, aldus de „meesterdokter“, en het wachten is op de verdere ontwikkeling met betrekking tot het Statuut, dat — zo deelde mr. dr. da Costa Gomez mede — een desbetreffende vraag mede — nog niet aan de Regering is aangeboden.

De vraag of de bedenkingen, die de Raad van State in Nederland heeft gekoesterd met betrekking tot enkele onderdelen van dit Statuut, gelijk wij Zaterdag meldten, vertraging zou kunnen baren meende de heer Gomez ontkennend te moeten beantwoorden.

De Voorzitter der RR kende de bezwaren niet, vertraging in de afwikkeling van zaken scheen mr. dr. da Costa Gomez niet te verwachten. Zoals bekend heeft de voorzitter der Staten, de heer Ch. E. W. Voges, de „Amigoe“ medegedeeld, dat hij terzake contact zal opnemen met de fractieleiders der in de Staten vertegenwoordigde groeperingen, ten einde zo snel mogelijk tot een openbare behandeling te geraken.

De behandeling van het Statuut door de Raad van Advies ten onzen kan als een formaliteit worden beschouwd.

**De Handelszaak**

A. & J. C. HENRIQUEZ

Voorheen gevestigd  
HEERENSTRAAT 26  
is VERHUISD naar  
BREEDESTRAAT 38 (P)

(Hoek Helfrichplein)

Opening van de Nieuwe Winkel op Woensdag 30 Juni.

## - C I N E L A N D I A -

HEDEN DINSDAG 29 JUNI OM 7.00 N.M. — De grootse Mexicaanse film, vol zang en romantiek, met: FERNANDO FERNANDEZ - ROSA CARMINA in:

### „ESTRELLA SIN LUZ“

(Geheel in het Spaans). Een ware aaneenschakeling van mooie liedjes en prachtige dansen op magistrale wijze vertolkt door deze sterren. Geheel verfilmd in de schone stad Havana. f. 1.50 - f. 0.90. Kind. geen toegang.

DINSDAG 29 JUNI OM 9.00 N.M. — De spannende actiefilm van de Universal, met JEFF CHANDLER - MARTA TOREN in:

### „DEPORTED.“

(In het Engels met Spaanse tekst). Vanwege zijn misdadige activiteit werd hij uit het land gezet en hij keerde terug naar het zijne om daar zijn donkere praktijken voort te zetten. f. 1.50 - f. 0.90. Kind. geen toegang.

WOENSDAG 30 JUNI OM 8.00 N.M. — KOLOSSAAL DUBBEL PROGRAMMA.

### „EERSTE - GEDEELTE“

Het evenement van dit seizoen..... Het beroemde Mexicaanse koor: onder leiding van Luis Cisneros Gonzalez. Twintig prachtige stemmetjes zullen enkele bekende liederen te gehore brengen.

### „TWEDE - GEDEELTE“

PREMIERE van de spannende actiefilm van de Universal, geheel verfilmd in prachtig Technicolor, met: ROCK HUDSON - BARBARA HALE - ANTHONY QUINN - RICHARD CARLSON in:

## „SEMINOLE“

(In het Engels met Spaanse tekst).

De bloedige strijd van de indianen hoofdman „Osceola“ tegen de gebate blanken. Prijzen: f. 2.50 - f. 1.25. KINDEREN BOVEN 12 JAAR HALVE PRIJS.

## - R O X Y -

HEDEN DINSDAG 29 JUNI: „GEEN FILMVOORSTELLING“

WOENSDAG 30 JUNI OM 7.00 en 9.00 N.M. — De kostelijke klucht van de Universal, met: DENNIS O'KEEFE - HELEN WALKER in:

### „HER ADVENTUROUS NIGHT.“

(In het Engels met Spaanse tekst).

U zult het uitproeven van het lachen wanneer U de gebeurtenissen ziet dat een verliefd paarje beleeft wanneer zij gevangen gehouden worden door een geveerde misdadiger.

f. 1.50 - f. 0.90. KINDEREN GEEN TOEGANG

## Cultureel Centrum Curaçao

Woensdag 30 Juni en Donderdag 1 Juli

Eerste optreden van het

### Marionetten-Theater Vermeire

om 8.15 n.m.

in het PAVILJOEN PISCADERABAAL CLUB

Het Marionetten theater is met succes opgetreden. O.a. ook voor de delegatieleden bij de Ronde Taal Conferentie in Den Haag.

TOEGANGSPRIJS FL. 2.—

Kaarten verkrijgbaar vanaf Dinsdag 29 Juni: Cultureel Centrum Curaçao,

De Ruyterkade 46d, tel. 1810.

### DANKBETUIGING

Hiermede betuigen wij onze hartgrondige dank aan al'en die blijken van medeleven hebben getoond bij het plotseling overlijden van onze innig geïefde echtgenoot, vader en schoonvader

## FELIX VIDAL

Familie VIDAL  
Familie CRATSZ  
A. ABRAHAM  
E. HANSON

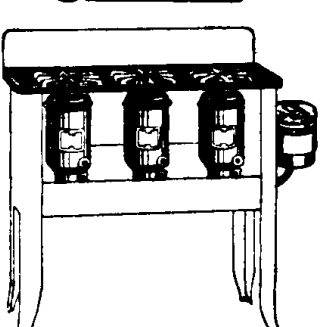
## Spotkoopjes

Kristal en glaswerk, eetservices, tafel, potten en pannen, eetkamer ameublement bestaande uit: 8 stoelen, tafel en dressoir, divanbed, boekenkast, kastjes, bedden en tuinbenodigdheden.

### USSELSTIJN

Groot Kwartierweg 3

Op 30 Juni en 1 Juli a.s. van 4 - 6 uur n.m.



### KEROSENE STOVEN

Het meest gevraagde merk overal verkrijgbaar.

Verschiedende modellen,

vanaf f. 12.50 tot f. 355.—

Agenten:

### PALAIS ROYAL

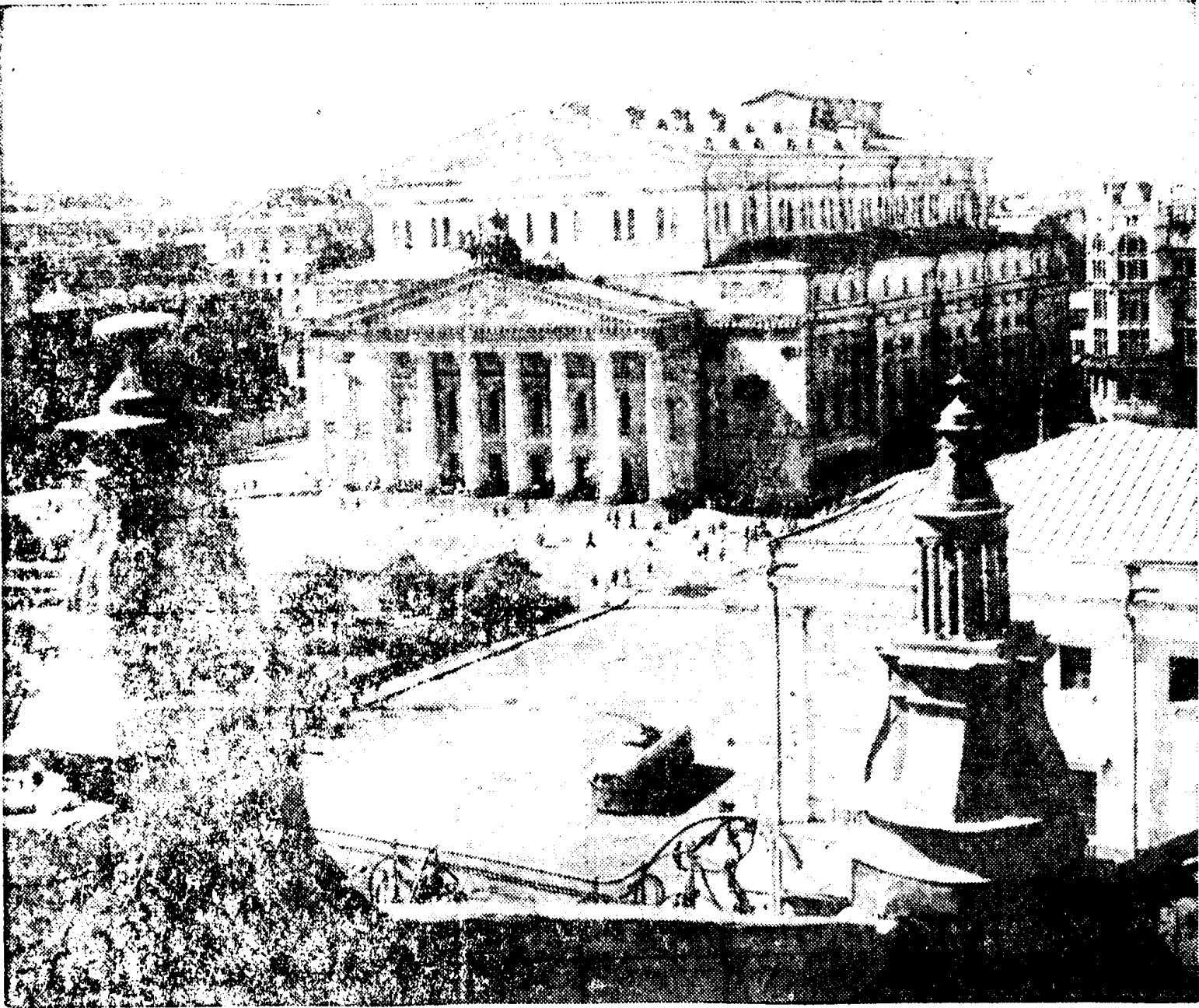
Marchena Moron & Co. N.V.



REISVERHAAL VAN BELGISCH PARLEMENTSLID

# Zeven weken in de SOVIET-UNIE

## De betekenis van persoonlijk contact



De in de Moskouske Indusriehoofdstad gebouwen is het wereldberoemde Bolstoj-theater aan het Sverdlooplein.

Vorig jaar had ik mijn vakantie kunnen doorbrengen aan de Nederlandse kust of in de Ardennen, of anderszins ergens in het Westland. Maar ik kreeg de gedachte dat ik een reis naar Moskou te bemachtigen en een reis naar Moskou wat zich in dit geheimzinnige land afspeelt. Het is een reis die voor mij niet alleen een reis is, maar ook een reis die ik niet anderszins had kunnen maken. Ik heb het niet. Reeds in 1932, toen ik nog student was, heb ik een reis door Rusland gemaakt. Ik bezocht toen Leningrad, Moskou, Karkhov, Kiev en Dnieper. Daarvoor had ik ditmaal dus enkele verschillende mensen, die ik bij mijn eerste reis kende. Het was wel een zeer geschikt moment om naar Rusland te gaan. Voor de eerste maal immers werden buitenlandse reizen in de gelegenheid gesteld om de Sovjet-Unie te bezoeken, die onder de regering van Stalin jaren lang ontoegankelijk was geweest. Ook aan

diplomaten werd meer vrijheid van beweging gegeven. Ik had met veel interesse „Visum voor Moskou” gelezen, een reisverhaal van de Franse journalist Michel Gordy. Het boek, dat over het algemeen goed doordachte politieke beschouwingen bevatte, trof mij door zijn oprechte toon en zijn duidelijk non-conformisme. Het lezen ervan verontrustte mij. Na Gordy gingen tal van Amerikaanse en Belgische journalisten en kijke namen achter het IJzeren Gordijn. In Brussel fluisterde men, dat deze reporters in hun artikelen niet alles vertelden. Niets is zo gevaarlijk als struisvogel-politiek. Wanneer de Sovjet-regering er in geslaagd is tal van belangrijke verbeteringen tot stand te brengen, waarom zouden wij dan weigeren dit in te zien en waarom zouden wij onze ogen sluiten?

Kaukasus waar het „Hotel d'Orient” zijn gasten goed ontvangt, maar dat verschrikkelijk duur is. Van daaruit voer ik terug naar Sochumi bij de Zwarte Zee. Ik ging schep op een lijnboot „De Oukrainka”, waarmee ik een prachtige tocht maakte. Ik ging even aan land in Sotchi, het Nice van deze Russische Côte d'Azur, om tenslotte in Yalta te belanden waar ik heel wat heb rondgewandeld, maar waar het mij niet gelukt het paleis te bezoeken waar de bekende intergeallieerde conferentie, van 4 tot 12 Februari 1945, plaats had. Van Yalta bereikte ik over land dwars door de Krim, die met zijn betrekkelijk zachte winters, zijn langdurige lentes en zijn zonnige zomers voor de Russen in het Noorden alle genoegen van de Middelenlandse Zee oproept. Simferopol. Daar vandaan voerde een vliegtuig van de „Aeroflot” mij naar Kharkov en naar Kiev, de heerlijk-gelegen hoofdstad van de Oekraïne, die ook tot de dood van Stalin voor Westelijke verboden gebied was. In de Oekraïne heb ik dan nog de industriestad Zaporozje bezocht en ben van daaruit naar Moskou teruggekeerd.

Daar ik zoveel mogelijk van mijn reis wilde profiteren, bleef ik ditmaal slechts twee dagen in de hoofdstad en maakte ook een buitengewoon interessante reis tot in het hartje van Aziatisch Rusland. Bij het grensgebied van Pakistan en Afghanistan op enkele honderden kilometers van de Chinese grens, heb ik Tashkent gezien, de hoofdstad van Oezbekistan, en twee andere steden van deze republiek, Samarcanda en Bucharan, waar tal van oudheidkundige vondsten worden bewaard.

Ik behoef U niet te vertellen, dat mijn reis in Rusland een strikt privé karakter had en ik noch voor de Belgische regering, noch voor de Verenigde Naties enige opdracht had te vervullen. Evenmin moet men aandacht schenken aan zekere, kennelijk geïnspireerde, persartikelen, volgens welke ik door de Russische regering werd uitgenodigd.

Ik wilde in de Sovjet-Unie rondkijken, maar dan als vrij man. Veel bekende en onbekende Russen moet ik bedanken voor hun vriendelijkheid, evenals tal van vreemdelingen in de Sovjet-Unie. Zij waren reismakkers, aan wie men op het ogenblik, dat men zijn reisverhaal begint te schrijven, met plezier terugdenkt.

Ik ben in volle vrijheid naar Rusland gegaan en heb dus het recht mijn opgedane indrukken en conclusies onveranderd op te dienen. Voor mijn vertrek zei een vriend lachend tegen mij: „Je kunt nu wel naar Rusland vertrekken, maar je bent nog niet terug”. Deze scherts was een goed bedoelde wijzing. Mijn vriend wilde hier ongetwijfeld mee zeggen: „Je bent een politicus en wanneer je terugkeert uit Rusland, zal men je om je indrukken vragen.”

Ik weet heel goed dat een reiziger, die met een genuanceerd oordeel uit de Sovjet-Unie terugkeert, die tracht objectief te blijven en die vooral niet alles in dit land slecht vindt, geraar loopt voor crypto-communisten of natieveling te worden gehouden.

### Gecomplceerdheid

Geven de mensen die zo spreken zich wel rekenschap van de ernst van hun woorden. Als ik, die toch over een beetje gezond verstand beschikt (tenminste dat heb ik tot nu toe altijd gedacht) na een reis van zeven weken in de Sovjet-Unie voor het regime gewonnen was, wat zou er dan gebeuren als

Moskou, het Kremlin en de Moskwa horen bijeen. Samen vormen zij een vreemd harmonisch beeld van mystieke schoonheid.

In de komende weken zullen wij een serie artikelen publiceren van het Belgische parlementslid Raymond Scheyven, die onlangs een reis naar Rusland heeft gemaakt. De heer Scheyven is landelijk penningmeester van de CVP en behoort tot de leidende kringen van de Nouvelles Equipes Internationales. Als jurist en econoom heeft hij verscheidene overheidsfuncties bekleed en heeft hij zitting gehad in verschillende internationale commissies.

In 1946 werd hij lid van het Huis van Afgevaardigden en in 1947 en 1948 vertegenwoordigde hij zijn land bij de Verenigde Naties. In 1953 was hij voorzitter van de Sociaal-Economische Raad van de V. N. Tijdens de oorlog heeft de heer Scheyven actief deelgenomen aan de verzetsbeweging, voor welke prestaties hij nadien onderscheiden werd met het Oorlogskruis met de palm, de Silverstar en het Officierschap in de Orde van het Britse Imperium. Hij is Groot-officier in de Belgische Leopoldorde.

de mijn reiskoffers hielpen dragen en over de rode officier die in het vliegtuig naar Tashkent zijn maaltijd met mij deelde. Ja, over de hoofden van de regeringen heen en ver van het Kremlin is een menselijk contact onder de volkeren beslist noodzakelijk.

### De route

Ik vertrok uit Brussel per vliegtuig naar Leningrad waar ik enkele dagen verbleef. Van daaruit ging ik met een Russisch lijnvliegtuig, waarin comfort en Hollandse properheid ver te zoeken zijn, naar Moskou waar ik veertien dagen bij de Belgische ambassade te gast was.

Van Moskou maakte ik mijn eerste reis naar Stalingrad, waarvan ik een zeer prettige herinnering heb bewaard. In Stalingrad nam ik een kleine boot die mij langs de Wolga, het Don-Wolga kanaal en de Don naar Rostov voerde dat tot voor zeer korte tijd nog verboden gebied was. De boot, die langzaam voer, stopte bij tal van kleine plaatsjes om reizigers op te nemen of aan land te zetten. Ik maakte van deze gelegenheid gebruik om met de boerenbevolking kennis te maken. Van Rostov ben ik naar Tiflis of Tbilissi gegaan in de

## EEN CHARMANT VOLK

Ik voor mij geloof in de waarde van persoonlijk contact. Vooral sinds wij overgaan zijn tot de open diplomatie, zodat de internationale geschillen een openbare zaak zijn geworden, is het niet meer dan ooit noodzakelijk dat mensen uit verschillende landen elkaar ontmoeten, elkaar leren kennen en waarderen.

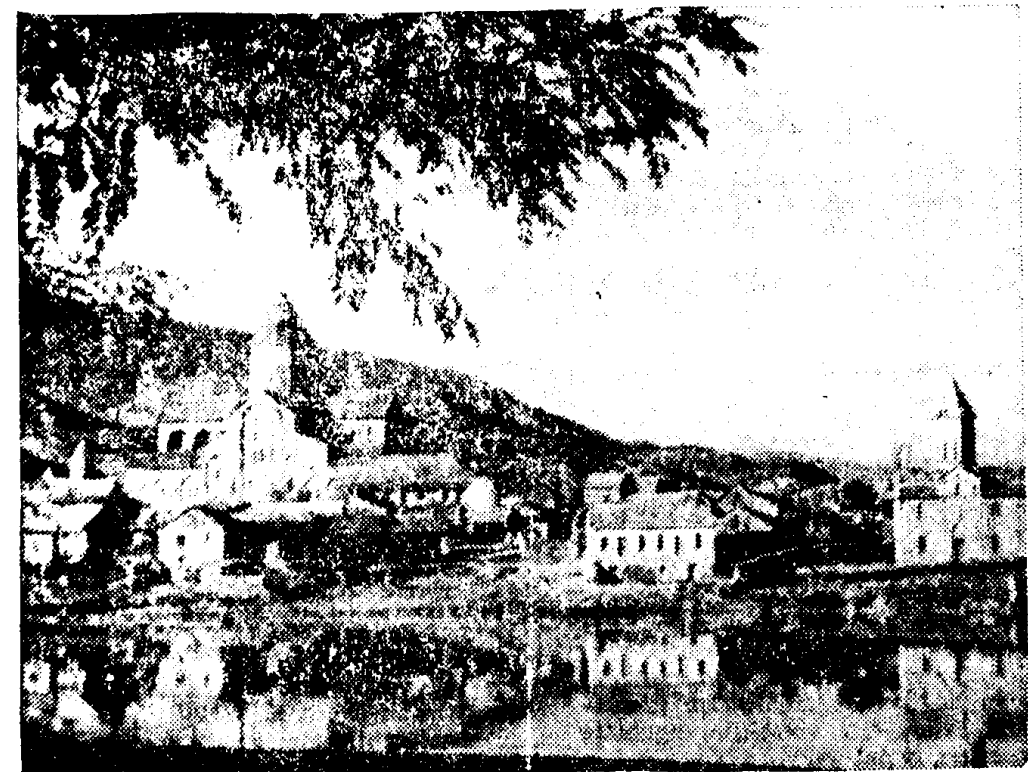
Iedereen die omgaat met Wit-Russen weet wel een vorstige, charmante en gevoelige mens te zijn. Zij hebben een verrassende kunstzin, die rechtstreeks zeer veel van de onze verschildt. Tal van onverwachte reacties zijn voor ons wellicht alleen te begrijpen na lezing van de romans van Tolstoj en Dostoevski. Er is geen reden om aan te nemen dat hun broeders en zusters die in de Sovjet-Unie wonen, anders het regime waarvan zij onderworpen zijn en de afschuwelijke filosofie die men hun probeert op te dringen, plotseling alle kwaliteiten en deugden van hun ras verloren hebben. Ik heb ondertand in de Sovjet-Unie een charmant volk gevonden: ik was verrast door zijn spontaneiteit, zijn hartelijkheid en zijn leedzaamheid. Ik zag zelfs bij hun zinnen, dat ik in Sovjet-Rusland het meest getroffen werd door het Russische volk zelf. Overal, behalve in Moskou en in Leningrad, waar men alleen in het wandelen van de gezichten kan aflezen, werd de vreemde, dat ik immers was, omgeven met een betrouwbare nieuwsgierigheid, maar een nieuwsgierigheid die toegankelijk sympathiek en vriendelijk was. Talloze malen heb ik ondervonden hoe prettig zij het zouden hebben gevonden om met mij te praten en mij te ondervragen die mensen uit Samarcanda en uit Bucharan, het groepje zeer ontwikkelde filosofen en intellectuelen met wie ik tijdens een boottocht op de Wolga en de Don eens een avond gesproken heb over Balzac, Victor Hugo en de

Maupassant, die jonge arbeiders, waar ik een foto van wilde nemen in een van de talrijke fabrieken van Stalingrad. Voor wie geen Russisch spreekt is het contact al bijzonder moeilijk en het Sovjet-regime maakt het er niet makkelijker op. Wanneer het tenslotte lukt een gesprek aan te knopen, constateert men onmiddellijk bij zijn gehoor die aandachtige hartelijkheid, die fijne gevoeligheid waarvan de Wit-Russen in ons land reeds zo dikwijls blij hebben gegeven.

### Hartelijke mensen

In Moskou ontving de conservator van de Lenin-bibliotheek mij werkelijk zeer hartelijk. Terwijl ik tijdens het gesprek terloops even op zijn werktafel neerkeek, bemerkte ik, dat er speciaal voor mij een hele reeks brochures over de Verenigde Naties waren neergelegd. Hij wist dat ik voorzitter was van de Sociale en Economische Raad van de Verenigde Naties en hij dacht terecht dat dit vriendelijk gebaar mij plezier zou doen. Toen ik op het punt stond te vertrekken, vroeg hij of ik nog iets zou willen zien. Ik vroeg hem of hij mij de meest zeldzame boeken kon tonen van de bibliotheek. Hij bracht mij onmiddellijk naar een speciaal vertrek waar de prachtigste uitgaven van Charles Decoster, Maetlinck, Verhaeren en andere Belgische en Franse auteurs voor mij waren klaargelegd.

Te Sochumi maakten wij kennis met de havencommandant. Toen deze vernam dat mijn reisgezel een Luxemburger was, leerde hij in zeer korte tijd — tussen twee ontmoetingen in — de hele geschiedenis van Luxemburg en wist hij ons de juiste naam van de Groot-Hertogin te vertellen en de nauwkeurige cijfers van de staalproductie van dit land. Zo zou ik nog veel kunnen vertellen over hartelijke mensen



Ver weg, in het Zuidelijke Georgië, ligt Tiflis aan de rivier De Kura.



Ter gelegenheid van het 700-jarig bestaan van de Nederlandse kaasstad Alkmaar, lieten alle mannelijke bewoners hun snor groeien. Ook de kaasdagers „snorden” mee.

## Slaap en slapeloosheid

(Van onze medische medewerker)

„De slaap”, zegt Schopenhauer eens, „is voor de gehele mensheid, wat het opwinden is voor een horloger”. En zoals iedere vergelijking gaat ook deze over enigszins mank, maar de bedoeling van zijn uitspraak kan niemand ontsaan. Iedereen weet trouwens uit eigen ondervinding wel dat de slaap hem nieuwe energie verschaft om weer opgewassen te zijn tegen de problemen van de nieuwe dag. Zelfs een kort slaapje, een tukje, tussen de bedrijven door is in staat nieuwe energie te verschaffen en kan daarom van harte aanbevolen worden.

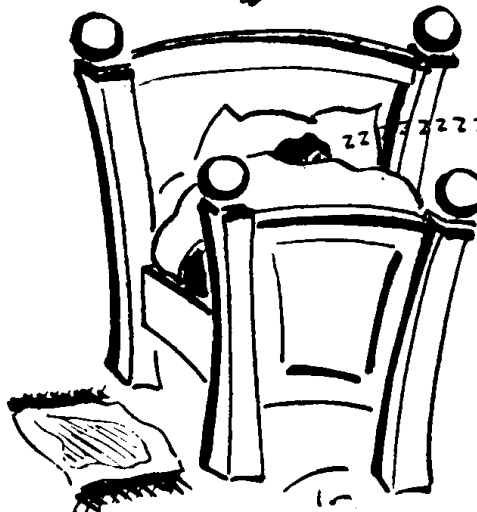
De slaap is een toestand van welgedede rust en spierontspanning, die van zelf, zelfs tegen onze wil, elk etmaal intreedt. Waar het regelmechanisme van deze rhythmische functie gelegen is kunnen wij nog niet precies zeggen, al kunnen wij in de hersenen een bepaald plekje aanwijzen, dat de naam slaapcentrum draagt. Deze rhythmiek betreft trouwens niet alleen ons slapen. Zij zijn tal van andere functies waaraan het wisselen van de dag en de nacht niet ongemerkt voorbij gaat, b.v. de urineproductie. Het is een bekend feit, dat wij des nachts minder urine produceren. Dit rythme is zelfs niet onkeerbaar, ook als wij overdag in het donker en des nachts bij kunstlicht leven. Ons lichaam heeft op een of andere manier weet van de tijd.

Ook de toestand waarin het bewustzijn zich in de slaap bevindt is merkwaardig. Elkeen weet uit eigen ervaring dat hij de volgende morgen soms de oplossing weet van een probleem, waarover hij de vorige avond te vergeefs had zitten te tobben. Klaarblijkelijk zijn wij des nachts in ons onderbewuste toch nog danig met dit probleem bezig geweest. Een ander bekend feit, dat iedereen ook uit eigen ervaring kan vertellen, is het precies op tijd wakker worden, ook als we geen wakker hebben. Het tijdsbewustzijn laat ons niet in de steek. Van de andere kant geeft de verlaagde bewustzijns-toestand waar we ons in bevinden, aanleiding tot verkeerde

de interpretatie van waarnemingen, die wij de slaap doen, b.v. de wekker gaat, maar wij dromen over een aanstormende trein of iets dergelijks van welk geraas wij dan menen wakker te schrikken.

De slaapdiepte is pas enige uren na het inslapen het grootst. Er zouden zelfs twee soorten van slapers bestaan, nl. morgen- en avondslapers. Dat wil zeggen, mensen wier slaap respectievelijk tegen de morgen, dus na het middernachtelijk uur en anderen waarvan de slaap voor middernacht zijn grootste diepte bereikt. Dit schijnt echter sterk door de gewoonte bepaald te worden, evenals de slaaphoeft, die varieert van 18 uur in het eerste levensjaar tot 8 uur in de ouderdom en die gemiddeld 8 uur bedraagt. De mededelingen van allerlei beroemde lieden, die met minder slaap tevreden zouden zijn kunnen wij gevoelig ernstig betwijfelen. Meestal halen dergelijke figuren het in de nacht verzuimde ruimschoots in door overdag een tukje te doen, in de ochtend of achter het ochtendblad.

De slapeloosheid is een ernstig probleem, dat zowel van psychische als van lichamelijke factoren afhankelijk kan zijn. Men ziet slapeloosheid op-



Ik noemde zojuist al verschillende oorzaken van deze kwaal en het is duidelijk, dat al deze soorten van slapeloosheid een andere behandeling nodig hebben. Het zou onjuist zijn in alle gevallen naar een slaaptablie te nemen en onbewogen te blijven voor de werkelijke oorzaak van de kwaal. Afgezien nog van het feit, dat gewoontevermoring en verslaving hier

Slapeloosheid is een ernstig probleem met velerlei oorzaken en dus ook velerlei bestrijdingsmiddelen

treden bij emotionele spanningen van verschillende aard, verder als uiting van een neurotische toestand, soms als een eerste uiting van een naderend lichamelijke onwel zijn. De oorzaak van slapeloosheid bij heftige pijn, kan niemand voor grote raadselen stellen. De patiënt die enige tijd aan slapeloosheid lijdt, is raakt in een angstige gespannen toestand, die hem gemakkelijk ertoe brengt naar een slaapmiddel te grijpen.

gemakkelijk kunnen optreden bestaat er een ander reëel gevaar bij langdurig onoordeelkundig gebruik van een der vele slaapmiddelen, die bijna altijd barbituurzuurderivaten zijn. Dat is de „agranulocytose”, wat een vreemde naam is voor een ernstige aandoening van de witte bloedcellen. Enig oordeel des onderscheids is dus wel gewenst als men iets tegen slapeloosheid wil gaan ondernemen.

### Russische deskundigen naar Indonesië

Djakarta. — Er zijn thans 110 buitenlandse deskundigen, die hun kennis en werkkraft in dienst hebben gesteld van de wederopbouw van Indonesië. Zij zijn naar Indonesië gekomen onder auspiciën van de Verenigde Naties, de „Foreign Operations Administration”, waaronder de Amerikaanse hulpverlening aan onontwikkelde gebieden ressorteert, het zogenaamde „Colombo Plan” en de „Exim-

Bank”. Zij zijn afkomstig uit India, Australië, Engeland, Nieuw-Zeeland, Frankrijk, Noorwegen, Amerika, Zweden, Nederland, Griekenland, Oostenrijk, Denemarken, Zuid-Afrika, Italië, Ceylon, Canada en België. In deze opzetting schitteren de Sovjet-Unie en de andere landen achter het IJzeren Gordijn door afwezigheid. Dit feit heeft in Indonesische kringen — waar men bijzonder gevoelig is voor mogelijke beschuldigingen van partijdigheid — een gevoel van onbehagen gewekt, hetgeen de Verenigde Naties noopte te verklaren, dat dit toch slechts een toevallige omstandigheid is.

De Sovjet-Unie neemt pas sinds zeer korte tijd deel aan het technische hulpprogramma van de Verenigde Naties en heeft tot dusverre nog geen deskundigen ter beschikking gesteld voor uitzending naar andere landen. (De Russen zijn, naar bekend is, niet bijzonder geïnteresseerd in de uitzending van meer Russen naar vreemde landen dan voor het onderhoud van hun diplomatieke of spionagediensten strikt noodzakelijk is.) De procedure voor het aanwinnen van buitenlandse deskundigen is overigens zo, dat de Verenigde-Naties bepaalde aanbevelingen doen aan het land, dat op enigerlei gebied om bijstand heeft verzocht. Deze aanbeveling gaat dan gepaard met een lijst van de beschikbare deskundigen en hun nationaliteit.

Het wordt dan aan de autoriteiten van het betrokken land overgelaten zelf de gewenste deskundigen uit de voordracht te kiezen.

### Sigaretten-rokers sterven vroeger

San Francisco. — Sigarettenrokers sterven eerder dan andere mannen tussen de vijftig en zeventig jaar en zij sterven voornamelijk aan hartaanvalen en kanker, aldus een rapport van de Amerikaanse Vereniging tot Kankerbestrijding.

Er sterven meer mensen aan hartaanvalen dan aan longkanker. Het rapport was gebaseerd op vraaggesprekken in 1932 met 187.766 gezonde mannen tussen de vijftig en zeventig jaar en op de doodsoorzaken van 4.854 mannen.

Het sterftecijfer — ongeacht de doodsoorzaak — was 75 procent hoger bij sigarettenrokers dan bij mensen die nooit rookten, aldus het rapport. Bij mannen, die twintig of meer sigaretten per dag rookten, was het sterftecijfer tengevoel van een hartkwaal of kanker op bepaalde leeftijden tweemaal zo groot als bij niet-rokers.

Het roken van alleen sigaren of een pijp scheen geen invloed op het sterftecijfer te hebben, behalve misschien voor kanker in het algemeen, maar deze mogelijkheid zou verder bestudeerd moeten worden, aldus het rapport.

Paris. — De Franse premier, Mendès-France, heeft er in een radiotoespraak tot het Franse volk de nadruk op gelegd, dat hij voorrang geeft aan de behandeling van een regeling van het Indochinese probleem boven dat van de Europese Verdedigings Gemeenschap.

## Geboren: „Mijlpaal 145 Rabbit”

### Strijd tegen de machine

Tien Londense gerogelte-plukkers zijn in staking gegaan omdat een groter salaris in wild drie plukmachines in bedrijf heeft genomen. De plukkersbond, die 84 leden telt, vreest, dat de machines werkloosheid onder de plukkers zullen veroorzaken. Waarom zoeken de overborige plukkers geen emplot bij de belastingen?

### De rijkste vrouw in Amerika

Uit Amerikaanse belastingstatistiek blijkt, dat de rijkste vrouw van de Verenigde Staten een jaarlijks inkomen van 6.413.000 dollar heeft, waarvan meer dan tweederde door de belasting Toen hij de kist uitpakte, Het werd; munt.

wordt opgeëist. Niettemin blijft er voor haar nog voldoende over om terwille van haar gemoedsrust haar naam, adres en andere personalia niet te vermelden.

### Mijlpaal

De eerste mijlpaal in het leven van de zoon van de heer en mevrouw Joe Rabbit uit Harlow in Alberta is de mijlpaal, waarbij zijn moeder op weg naar het ziekenhuis hem het leven schonk. De heer en mevrouw Rabbit hebben hem in het bevolkingsregister dan ook laten inschrijven als „Mijlpaal 145 Rabbit”.

Het bier was te best Een heer in Springfield had een krat bier besteld. Toen hij de kist uitpakte, Het werd; munt.

vond hij tussen de flesjes een zak met meer dan 300 dollar. De leverancier vertelde hem, dat hij de gewoonte had zijn bier koeler als brandstof te gebruiken. Vreugde en teurstelling hebben ze toen maar gezamenlijk afgedronken.

### Een dubbelte op 'n kant

In Alaska ligt een dorpje, Noordpool geheten. De burgemeester heet Everett Dahl. Hij werd echter niet bij de verkiezing gekozen, want zijn tegenkandidaat James Ford kreeg, evenals hij, 20 stemmen. Toen over de teeling in de vorm van een geldstuk, over hem gewonnen. Kruis was Ford en Dahl was munt. Het werd; munt.



# Den Haag en de economische mogelijkheden van Curacao

De eeuw van het gesprek ★ Openbare discussie over afsluiting der Nederlandse zeegaten ★ Schrijve s in congres bijeen ★ Komt er schot in het Surinaamse Welvaartsplan? ★ Nederlands haven-deskundige komt studie maken van het Schottegat ★ Over paspoorten en het Haagse landgoed „Clingendaal”

Het is merkwaardig, hoeveel er in onze moderne maatschappij gepraat wordt. Een ieder, die kranten leest die wel eens naar de bioscoop gaat en 's avonds naar de radio luistert, moet dit opvallen. Praten schijnt een belangrijk, zo niet het belangrijkste onderdeel van de werkzaamheden van de hedendaagse politicus, zakenman geleerde, technicus, ja, van een ieder, die een ook maar enigszins leidende positie inneemt, ongeacht op welk gebied. Althans hier in Nederland, maar in de meeste landen van West-Europa is het zeker niet anders.



Op bovenstaande foto de fraaie trappen (ingang van het herenhuis „Clingendaal”

Congressen zijn aan de orde van de dag. In de grote steden, maar meer nog op fraaie, door natuurschoon en landelijke stilte uitmuntende plekken, verrijzen gespreksteden en conferentie-oorden. Bij radiuitzendingen neemt het „politieke forum”, een groepje mannen en vrouwen, die hun mening geven over door luisteraars opgeworpen vraagstukken, een steeds belangrijker plaats in. En in het zakenleven en bij de leiding van grote bedrijven worden zoveel besprekingen gehouden, dat het overige werk van vele zogenaamde top-functionarissen ernstig in het gedrang komt.

Een kennis van uw briefschrijver, de plaatsvervangende leider van een grote wetenschappelijke instelling, vertelde onlangs in een kring van vrienden, dat hij tegenwoordig overdag zoveel rookte, dat zijn sigaar of pijp hem 's avonds niet meer smaakte. „Brengt je werk dat mee?” vroegen de verbaasde vrienden. „Mijn eigenlijke wetenschappelijke werk niet”, was het antwoord. „Maar bij de staf- en andere besprekingen wordt zoveel gerookt, weet je.”

## Praten in het openbaar

Nu beluistert men in het bovenstaande geen kritiek op onze moderne samenleving. De ingewikkeldheid van vele problemen, de verwevenheid van tal van sociale, politieke, economische en technische vraagstukken maakt uitvoerige besprekingen tussen degenen, die een leidende functie bekleden, eenvoudig noodzakelijk. En bovendien: er is altijd veel gepraat „aan de top”. Men leze er slechts, in een geschiedeniswerk, de beraadslagingen op na van Hunne Hoogmogende Heren, de leden van de Staten Generaal der Verenigde Nederlanden, of, in een archief,

de notulen van een scheepsraad onder Tromp of de Ruyter.

Het verschil tussen toen en nu is alleen — zo wil het ons voorkomen — dat destijds met uitsluiting van alpenbaarheid werd beraadslaagd, terwijl nu pers, radio en film bij vele conferenties en vergaderingen het gesproken uitdragen onder het grote publiek, ja, dat publiek bijna tot deelnemer, maar in ieder geval tot geïnteresseerd toeschouwer maken.

Een goed voorbeeld, van de wijzigingen, die de laatste halve eeuw op dit gebied heeft gebracht, vormt de gang van zaken bij de bespreking van de veiligheidsmaatregelen, die aan de Nederlandse kust genomen zullen moeten worden, nu tijdens de Riep van Februari 1953 is gebleken, dat de huidige dijken een bijzonder hoge stormvloed niet meer kunnen weerstaan.

## De afsluiting der zeegaten

Terwijl de voorbereiding van de Zuidezee-inpoldering, in het begin van deze eeuw, zich hoofdzakelijk binnenskamers afspeelde en het publiek alleen bij de parlementaire behandeling van de desbetreffende wet het één en ander over de voorgenomen inpoldering vernam, kan nu elke belangstellende landgenoot de groei der plannen voor de afsluiting der zeegaten van faze tot faze en van week tot week volgen.

De zogenaamde Delta-commissie van vooraanstaande waterbouwkundigen is nog niet gereed met haar beraadslagingen, maar heeft de tot nu bereikte conclusies reeds in interim-rapporten neergelegd. Een voordeel hiervan is, dat alle betrokkenen in Zuid-West-

Nederland tijdig op de hoogte zijn van wat er — waarschijnlijk — gaat gebeuren, ook en vooral degenen, die hier de afsluiting van de grote zeegaten mogelijk maken zouden onderkennen, zoals de vissers en oesterkwekers.

Maar bij de onmiddellijke na hun verschijnen in de pers besprekende plannen, die de afsluiting van de grote zeegaten mogelijk maken zouden onderkennen, zoals de vissers en oesterkwekers.

## De week in Nederland

Sociograaf, prof. G.H.L. Zeegers uit Nijmegen, diverse aspecten van het zogenaamde Delta-plan aan een diepgaand wetenschappelijk onderzoek onderwerpen. Het zou ons te ver voeren hier op details uit hun interessante — en in extenso in de pers gepubliceerde — redoveringen in te gaan. De indruk echter, die men uit deze — en soortgelijke — redoveringen krijgt is, dat de afsluiting van de Zuid-Hollandse en Zeewuise wateren (met uitzondering van Nieuwe Waterweg en Westerschelde) uiterst grondig wordt voorbereid, en dat geen detail over het hoofd wordt gezien.

## Confererende schrijvers

Technisch Nederland praat over de verdediging van de door de zee bedreigde kust, maar dat is bij lange na niet het enige gesprek op hoog niveau, dat momenteel in de Lage Landen wordt gevoerd. In Amsterdam zijn schrijvers uit vele landen bijeen gekomen om op hun jaarlijkse P.E.N.-congres problemen, hun vak en de kunst in het algemeen betreffende, te bespreken. Hoofdtaken van het congres is „Het experiment in de kunst”, maar kunstenaars zouden geen kunstenaars zijn, als zij daar niet allerlei onderwerpen bij haakten, die er in wezen maar heel weinig mee te maken hebben, zoals de vraag, of schrijvers uit communistische landen bij kunnen zijn van de P.E.N. organisatie, waarvan immers ook voor het communisme gevluchte kunstenaars deel uitmaken.

De schrijvers hebben het voordeel, dat hun bijeenkomst samenvalt met het Holland-Festival, een reeks van concerten, toneel- en ballet-uitvoeringen, waarover wij in een vorige brief reeds een en ander vertelden. Mede van het confereren, van officiële ontvangsten en van het bijwonen van de ere-promoties van enkele haren collega's — daaronder de Nederlandse dichter Victor E. van Vriesland — aan de Leidse Universiteit, kunnen de schrijvers verpozing vinden bij concerten van de twee voornaamste Nederlandse orkesten: het Concertgebouw- en het Residentie-orkest, bij opvoeringen van Sophocles' „Elektra” en Shaw's „Caesar en Cleopatra” en bij de sublieme uitvoeringen van het naar Nederland gekomen Engelse Sadder's Welts ballet. Deze dienstgroep, want de bekende danseres Margot Fonteyn behoort er, die tot één van de beste van de wereld wordt gerekend, heeft de klassieke danskunst van het Russische ballet aangepast aan de opvattingen van onze tijd en daardoor een danskunst geschapen, die zowel kenner als betingstellende leek volledig genot schenkt. Wij wensen onze lezers toe, dat deze groep nog eens de Caribbeaanse bezoekt en dan ook de Antillen aandoet.

## Economische samenwerking

Aanzienlijk minder openbaar dan het P.E.N.-congres zijn de besprekingen, die op het ogenblik in Den Haag op en rondom het ministerie van Overzeese Rijkssdelen worden gevoerd. Behalve de voorbereiding van de parlementaire behandeling van het Antillan-Statuut betreffen zij vooral economische — en wat Suriname betreft ook sociale — vraagstukken. Men brent de veelvuldige besprekingen, die de Surinaamse delegatie de laatste week met vooraanstaande personen uit het zakenleven heeft gevoerd, in verband, met het streven van Paramaribo en Den Haag om het Welvaartsplan op verschillende punten wat dicht bij zijn verwezenlijking te brengen. Met name zou het plan voor het bouwen van stuwten met kracht-centrales in Surinaamse rivieren — het zogenaamde Brokopondo-plan, weer ter sprake zijn gebracht. Enkele grote Franse maatschappijen met ervaring op hydro-elektrische gebied en een Frans aluminium-consortium zouden opvallende belangstelling hebben getoond. Daarnaast schijnt ernstig gesproken

„Wie is 't dan?” „Ja, 't haar vragen! Weet je wat je doet? Hou jij haar zolang aan 't luttel, dan poets ik de plaat. We zien elkaar wel ergens, als je haar gelukkig hebt. 't Is zonde van dat heerlijke eten, maar we eten wel in een restaurant. Wacht — ik ga naar de Astor. Daar kom jij dus ook heen.” „Maar als 't geen stille is, kun je toch gewoon hier blijven?” „Dan komt 't toch uit, dat ik hier was, en dat wou je toch niet? Verbeeld je dat je baas er achter kwam, wat dan? Wat zou hij wel zeggen?” „Ja, dat is zo. Vooruit dan maar. Je wacht op me in de Astor. 't Is daar anders wel een fijne boel, vind je niet?” „Wou je dan op de trouwdag ergens eten, waar 't geen fijne boel is?” „Vraag Fanny.” „Je hebt alweer gelijk,” zei Frederick.

„Ik heb altijd gelijk,” zei Fanny, en zij gaf een innig kniepie in de wang van haar echtgenoot. „Dat's het allerbeste, dat je moet leren onthouden, nu we getrouwd zijn.” „Ja, dat kunt u. Ik zou graag weten, wie die jongedame is, die hier zoeken in de kamer was.” „Ik weet van geen jongedame, mevrouw.” „Mevrouw Waddington was boos.” „Wat zijn dat voor manieren, zo maar mij me vandaan te lopen en de deur voor mijn neus dicht te slaan?” „Ik had in de keuken iets opstaan, mevrouw; daar moest ik even naar kijken. Kan ik iets voor u doen?” „Ja, dat kunt u. Ik zou graag weten, wie die jongedame is, die hier zoeken in de kamer was.” „Ik weet van geen jongedame, mevrouw.”

Mevrouw Waddington kwam tot het vermoeden, dat zij de zaak verkeerd

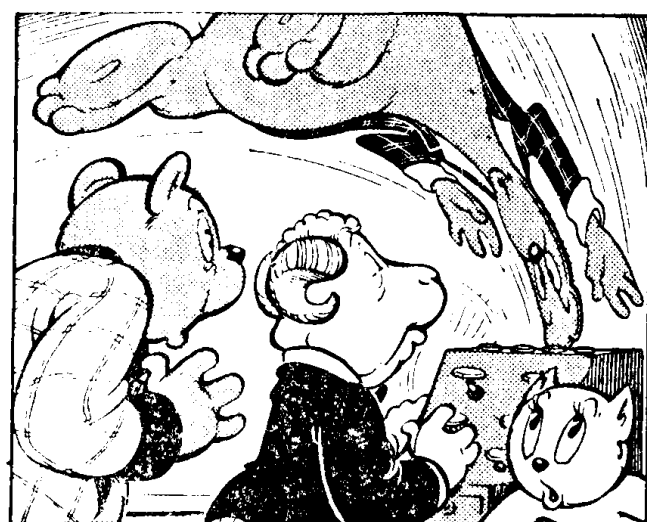
aanpakte. Zij stak haar hand in haar tas. Zij haalde er een bankbiljet uit. „Hier heb je tien dollar.” „Dank u, mevrouw.” „Nou, wou ik je graag een paar vragen stellen.” „Dat's goed, mevrouw.” „En je zult me een plezier doen, als je er naar waarheid op wilt antwoorden. Hoe lang ben je al bij meneer Finch in dienst?”

„Een paar maanden, mevrouw.” „En hoe denk je over de levenswijze van meneer Finch?” „Die vind ik prachtig, mevrouw.” „Onzin. Probeer me maar niets wijs te maken. Kun je ontkennen, dat meneer Finch aan allerlei luiven en drinkgelegenheden deelneemt en hier allerlei volk ontvangt en met allerlei meisjes omgaat?” „Er komt wel eens iemand en glaasje drinken, mevrouw, en meneer gaat wel eens uit, ook, en hij kent misschien net zoveel meisjes als mannen. Maar dat is met iedereen zo, en meneer Finch is schilder...” „Ik weet het,” zei mevrouw Waddington huiverend. „Dus je volhardt in je verklaring, dat er op de levenswijze van meneer Finch niets aan te merken valt?” „Ja, mevrouw.”

Handig griste mevrouw Waddington het briefje van tien dollar tussen zijn vingers vandaan. „Dan zal ik je maar meteen vertellen,” zei ze, „dat ik niet geloof.” „Hé, zeg!” riep Mullett, diep geschokt. „Dat briefje is van mij! U hebt 't me zelf gegeven.” „En nu heb ik 't teruggenomen,” zei mevrouw Waddington, terwijl zij het biljet in haar tas borg. „Je verdient het niet.” Mullett sloeg de deur dicht, in zijn heiligste gevoelens gekwetst. Nog enige tijd bleef hij staan gisten. Daarna

# HEER BOMMEL EN ZIJN IKSEL

1798



1909. — De heer Grootgrut ging voort, de toetsen van heer Bommel's iksel-apparaat aan te slaan, zonder zich te bekommeren om heer Ollie'szenuwtrekkingen. Maar Tom Poes merkte zeer goed, dat de toestand in de keurig onderhouden winkel erg gespannen was. Dat kwam vooral door het onrustige gedrag van heer Bommel's vreemde metgezel, die op sis ende toon onrust trachtte te zaaien.

„Doe dan wat,” fluisterde hij achter de hand „Laat die kruidenier van je toestel afblijven! Sla hem neer! Hij is de oorzaak van alle ellende! Hij zal al het mooie kapot maken! Doe dan wat!”

Heer Bommel bewoog zich grimmig voorwaarts en kromde de vingers, zodat Tom Poes een sprong nam om de brave winkelier bij te staan. Deze had nog steeds niets in de gaten.

„Een potje prima huishouding!”, prevelde hij „en een half onsje thee, dat was het zo ongeveer..... nu zullen we eens kijken, meneer

Bommel!”

Op dat moment kreeg heer Ollie's vreemde vriend er genoeg van. Hij vond waarschijnlijk, dat er niet vlug genoeg iets gebeurde, of misschien was hij ongerust over de gang van zaken. In ieder geval stak hij de hand uit naar de ikselmachine, precies op het moment, dat de heer Grootgrut de zwengel draaide om de eindafwerking op te maken. En nu gebeurde er iets vreemds. Want door een onverklaarbare oorzaak werd hij door het toestel gegrepen en middels een daartoe aangebrachte gleuf naar binnen getrokken. Hij slaakte een ritselende kreet en terwijl zijn gevulde gestalte zo dun werd als papier verdweden hij in het inwendige. In het apparaat klonk een belletje en daarop verscheen hij weer — in de vorm van een kassabon!

„Ziet U wel, meneer Bommel?” vroeg de kruidenier tevreden. „Het bedrag klopt precies!”

# Tussen neus en lippen

## Behandeling

Te Londonderry in Noord-Ierland werd onlangs een jongeman uit het plaatselijke ziekenhuis ontslagen. Hij noemde zich genoot een bedankbrief te schrijven voor alle goede zorgen die men er aan hem had besteed. Het P.S. van deze brief luidde: „Ik deed een der verpleegsters een huwelijksaanzoek en zij zei „ja”, maar ik heb ontdekt, dat dat slechts een onderdeel van de behandeling is geweest.”

## Doof

Een bedelaar uit Detroit, die doof beweerde te zijn, werd gearresteerd met \$27 dollar in een spaarbankboekje met \$400 dollar op zak.

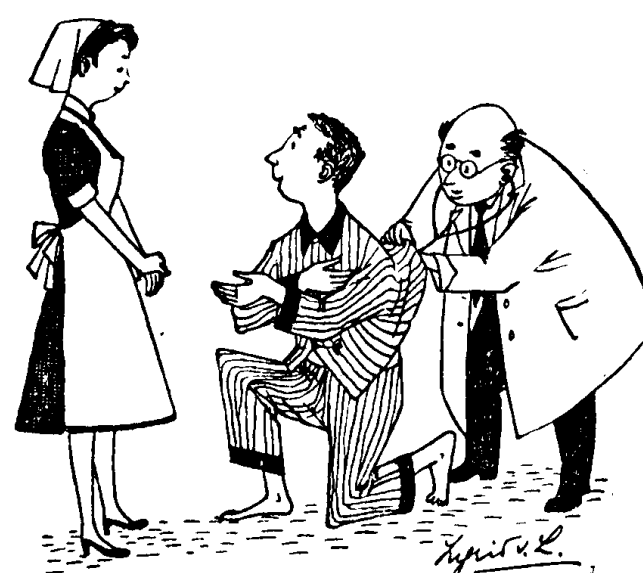
„Waar heb je dat geld vandaan?” vroeg de rechter.

„Ik ben doof, ik kan u niet verstaan”, antwoordde de bedelaar.

„Waar heb je dat geld vandaan?” schreeuwde de rechter.

„Ik versta u niet”, zei de bedelaar.

„Ik zal je 150 dollar



boete geven”, bromde de rechter binnensmonds. „Die betaal ik niet”, riep de bedelaar.

Toen kreeg hij 90 dagen brommen

## Apartheid

De Zuid-Afrikaanse spoorwegen hebben speciale wagons ingelegd voor paartjes, die op huwelijksreis zijn. Er waren klach-

ten binnengekomen, dat het op de voornaamste lijnen voor een pasgetrouwd paartje even moeilijk was een coupé alleen te vinden als kamers aan zee in het hoogseizoen. Het was zelfs voorgelopen, dat bruid en bruidegom ieder in een andere coupé moesten plaatsnemen. Als nu maar niet alle paartjes, die op huwelijksreis zijn, er waren klach-

België, Frankrijk, Duitsland en Oostenrijk te maken.

Vergroting van de recreatiemogelijkheid van de bevolking dichtbijhuis is het devies van het gemeentebestuur van Den Haag. Nadat in het verleden reeds verscheidene grote landgoederen rond de Residentie, waarvan het onderhoud voor de eigenaar te duur was geworden, door het stadsbestuur zijn aangekocht, heeft het college van B. en W. nu aan de gemeenteraad voorgesteld het prachtige landgoed „Clingendaal”, aan de rand van Den Haag, maar op grondgebied van de gemeente Wassenaar, aan te kopen. „Clingendaal” is één van de bekendste buitens rond Den Haag en omvat een statig herenhuis, diverse opstallen en uitgestrekte gazons, wa-

terpartijen en parken. Welk doel de gemeente precies met deze aankoop heeft, is nog niet bekend. Maar dat het één der „jongen” van het zich steeds uitbreidende Den Haag zal worden, staat wel vast.

Londen. — Aangenomen wordt dat Moskou in Europa en West-Rusland beschikt over ongeveer 82 divisies, zo heeft de Britse onderminister van defensie Nigel Birch naar aanleiding van een vraag in het Lagerhuis meegedeeld.

Hieraan voegde Birch toe, dat naar schatting de totale strijdmacht van 175 divisies, welke de Sovjet-Unie thans op de been heeft, binnen een maand na mobilisatie kan worden verdubbeld.

# DE VERLEGEN VRIJGEZEL

door  
P. G. Wodehouse

34) Van dat genoeg had hij moeten afzien, en dat was natuurlijk een te-leurstelling voor hem; maar het was nog niet het ergste. De eigenlijke marteling van zijn geest was het probleem: wat gold, uit het oogpunt van een meisje als Fanny beschouwd, voor belangrijke zaken?

Haar stilzwijgen over de levensvraag had zijn hele nag bedorven. Om kort te gaan — hij was precies in de stemming van iemand, die niet een zakkenrolster getrouwd is, en haar uit heeft zien gaan voor belangrijke zaken, en daarom liever geen mensen hoort, die gebiddend op glazen deuren kloppen. Al was er op dat moment maar een muur over de vloer komen wandelen, dan had Frederick Mullett haar nog voor een vermoede detective aangezien. Nu stelde hij mevrouw Waddington met koud ontzetting aan.

„Wat wilt u?” „Ik wil die jongedame zien en spreken, die hier is!”

Mullett voelde een kurkachtige droogte in zijn mond. Er ging een huivering over zijn rugsgedame. „Welke jongedame?” „Toe nou, zeg!” „Er is hier geen jongedame.” „Kom kom!” „Werkelijk niet! Heus niet!”

Mevrouw Waddington was gewend recht op haar doel af te gaan. Zulke pogingen tot misleiding maakten haar kregel.

„Je zult er geen schade bij hebben,

als je de waarheid spreekt,” zei ze. Mullett deinsde terug. O stuittende gedachte, dat hij in staat zou zijn, op de huwelijksdag zelf zijn bruid te verkopen! Op een andere dag had hij haar ook niet willen verkopen, dat spreekte vanzelf, maar dat zulke hem gevraagd werd op deze dag der dagen, dat leek hem, om in de taal van agent Garroway te spreken, wel een beetje heel erg fors en puntig.

Met een verwoed gebaar van afgrijzen flapte hij de deur dicht. Hij draaide het licht uit en bereikte met angstige sprongen de keuken, waar mevrouw Mullett voor het fornuis stond en het sausje voor de pudding oermeerde. Het vrouwelijke keek, op toen haar lichtgevoel binnenvoel.

„Hallo, manne!” kigde zij. „Ik ben al aan 't toefje bezig. De soep is klaar.”

„En wij zitten er in,” zei Mullett met holle stem.

„Hé? Wat bedoel je?” „Spreek op, Fanny, waar ben je heen geweest vanmiddag?”

„Even de vrije natuur in, schat. Dat heb ik je toch verteld?” „Jawel, maar je hebt me niet verteld, wat je er uit hebt gevoerd?”

„Dat moet verloopig nog een geheim blijven. lievero. Ik had 't als een verrassing bedoeld. 't Heeft iets te maken met geld, dat we te wachten hebben.”

Mullett keek haar droefgeestig aan. „Fanny, ben je daar vanmiddag in de vrije natuur? een karweitje wezen onknappen?”

„Maar Frederick toch! Wat, een idee!” „Wat moet de politie hier dan?” „De politie?” „Er staat op 't moment een vrouwelijke detective op het dak. En ze heeft naar jou gevraagd.” Fanny staarde met grote ogen. „Naar mij gevraagd? Je bent gek.” „Ze zei: ik wil die jongedame zien en spreken, die hier is. Dat waren letterlijk haar woorden.”

„Ik ga wel even kijken.” „Pas maar op, dat je je niet ziet!” „smeeke Mullett verschrikt. „Kun je niet denken!”

Fanny wandelde bedaar naar de zitkamer. Zij maakte zich hoegenaamd geen zorg. Het meest geruststellende bezit in deze wereld is natuurlijk een zuiver geweten; maar niet heel ver daarna komt het besef, dat je geen sporen hebt achtergelaten.

Fanny was er van overtuigd, dat zij een volkomen veilig heenkomen had gevonden die middag, toen zij huize Waddington te Hompsdood verliet, dat wil zeggen: het kon eenvoudig niet, dat men haar had gevolgd hierheen; daar had ze wel voor opgepast. Een vrouwelijke detective kon slim zijn, maar niet slimmer dan Fanny Welch. Mullett belasterde die vrouw op het dak, dat wist Fanny zeker. Ze was echter benieuwd, wat het dan voor een vrouw was, en wat ze wou.

Zij trok het gordijn een centimeter toe opzij en gluurde voorzichtig door de reet. De indringster stond zo dicht bij de deur, dat het mogelijk was, haar terdeeg te bekijken, al was het licht ook zeer spaarzaam; en wat Fanny zag, stelde haar gerust. Zij wendde zich naar haar bezorgde echtgenoot met woorden van opwekking op haar lippen.

„Is geen stille,” zei ze. „Dat zie ik zo.”

„Is geen stille,” zei ze. „Dat zie ik zo.”

(Wordt vervolgd)



## Praatje met de Vermeires

## IN ONS VAK KUN JE NIETS KOPEN

Willemstad. — De „Amigoe" meldde reeds de aankomst van het „Poppen"-echtpaar Vermeire, die hier onder auspiciën van de Sticusa en de Vereniging van Geëmpleeëerden van de Koninklijke Shell enige opvoeringen gaan geven met hun Marionetten-theater. Wij hebben gistermiddag kennis gemaakt met het echtpaar Vermeire. Dank zij de vriendelijke bemiddeling van de heer Bennebroek van Gravenhorst en de Administrateur van het C.O.C., de heer Henk Denner, hebben wij dit sympathieke echtpaar kunnen ontmoeten.

## „Pisca" heeft de premiere

Ten tijde van de heer Gravenhorst verlangs in Nederland vertoefde, had hij toen enige voorstellingen bijgewoond. Een reeks met de Vertegenwoordiger van de Nederlandse Antillen, de heer Cola Debro, volgde en zo kon het gebeuren, dat het echtpaar voet aan wal zette.

Een specifieke repertoire is uiteindelijk samengesteld met de zeer gewaardeerde medewerking van enkele Antillaanse studenten te Leiden.

Een daarvan, de op Curacao welbekende Julian Coco, verzorgde voor een spel geheel de muziek, nl. „Capriccio". Het echtpaar Vermeire heeft vier spelen meesgebracht, die voorzien zijn van een Papiamentse tekst, gesproken door eerder genoemde Antillaanse studenten. Het gitaarspel van Julian Coco bijstelde De Vermeire als rasstetelijk. Hij begreep direct waar het om ging, en is een kunstenaar van de bovenste plank, aldus de heer Vermeire, die verder verklaarde, dat Julian Coco nu ook les krijgt van een der groten op het gebied van gitaarspelen, Ko Stijgers, een medewerker van het echtpaar Vermeire.

De andere spelen zijn: „Barbelita Rosa, de Schrandere Dief en Nanzi, een echt Curacaos stuk.

Namens De Vermeire verklaarde de heer Bennebroek van Gravenhorst nog, dat hij zich bereid heeft verklaard en op Curacao of elders een cursus in het marionettenspel te geven aan hen, die daarin geïnteresseerd zijn. De Vermeire vertelde, dat deze cursus niet uitsluitend over het marionettenspel handelt, doch over het poppenspel in het algemeen. Er zijn namelijk verschillende manieren, waarop men het poppenspel kan bedrijven.

Vooral bij het onderwijzen gaat men er meer toe over om het poppenspel te gebruiken.

De heer De Vermeire vertelde verder, dat de eer van een belangrijke ontdekking Engeland toekomt. Een Engelse professor ontdekte nl. dat stoma-kinderen door het belijven van het poppenspel zeer snel genezen. Het helpt veel mensen om bepaalde moeilijkheden te overwinnen. De Vermeire vertelde van een jonkvrouw, dat niet kon praten, maar wel kon hooren. Na 212 maand het poppenspel te hebben beoefend, sprak hij tamelijk vlot en na 4 a 5 maanden was hij geheel genezen. Het knaapje is 12 jaar oud. De jongen had een bepaalde „rem" die hem belette om te spreken. Wanneer hij in de poppenkast zat, verliet hij die rem, hij gaat geheel op in zijn spel en zijn spraak ontwikkelt zich.

## HOF NAM AFSCHEID VAN MR. BIJVOET

Willemstad. — Hedenochtend nam het Hof, in buitengewone zitting bijeen, afscheid van de Advocaat-Generaal, mr. G. W. C. Bijvoet, die binnenkort naar Nederland vertrekt.

De President van het Hof, mr. Ariens sprak als eerste namens het Hof de heer Bijvoet toe; hij memoreerde de vele diensten van de heer Bijvoet en riep de dank van de heer Bijvoet en de bekende deens wet-kennis. Namens het Hof dankte mr. Ariens voor de genoten samenwerking. Mr. Ariens richtte zich ook tot mevr. Bijvoet, die de bijzondere zitting bijwoonde.

Mr. Elbs, procureur-generaal brach in het kort zijn waardering tot uitdrukking voor het vele, dat mr. Bijvoet in zijn ambtsperiode heeft verricht. De justitiële taak van de positie van de Advocaat-Generaal schiedde in tegenwoordigheid van de voltallige commissie van het Prins Bernhard Fonds. Z. Exe de Gouverneur sprak namens Prins Bernhard een redevering uit en bracht de (telegrafische en vangsten) gelukwensen van de Minister van Overzeesche Gebieden over.

Wij komen morgen op deze gebeurtenis terug.

## Shon Dodo gedecoreerd

Willemstad. — Hedenochtend werden Gouvernementshuizen de heer P. Buskalfon de Zilveren Aler op de borst gespeld. Deze gebeurtenis geschiedde in tegenwoordigheid van de voltallige commissie van het Prins Bernhard Fonds. Z. Exe de Gouverneur sprak namens Prins Bernhard een redevering uit en bracht de (telegrafische en vangsten) gelukwensen van de Minister van Overzeesche Gebieden over.

Wij komen morgen op deze gebeurtenis terug.

## Hannie Termoulen en het „pierbadje"

Willemstad. — In het bekende Nederlandse sportblad „Sportief" van vorige week Donderdag, 24 Juni, kwam een leuke foto tegen van mevr. H. Boonstra-Termoulen (of zoals ze nog steeds in de Nederlandse pers wordt genoemd: Hannie Termoulen) staande op de (teemuiten) springplank op Biscaderabaai, klaar om een duikje te nemen in het blauwe water van de Caribische Zee.

Hannie zweemt nu als Mevrouw Boonstra in het pierbadje van Curacao, ze zal niet meer met een Indiaan-kreeft plotseling om onze hals vallen. Hoevel, voor Hannie is niet vreemde genoeg. — aldus „Sportief"

## Rijwiel foetsie

Willemstad. — Uit de Sumatrastraat is een fiets gestolen. De recherche heeft de zaak in onderzoek.

## Journaal van de Mobiele Brigade

## Het bekende verhaal

Willemstad. — Het oude liedje gaan wij nu weer vertellen. Een bestuurder van een pick-up reed, hiermee tegen een persoonswagen aan. Daar echter rechts en links wagens geparkeerd stonden werden ook deze beschadigd. De chauffeur had iets teveel geestrijk vucht gebruikt. Verder meldde de Verkeersafdeling een lichte aanrijding.

Willemstad. — Vijf processen-verbaal, twee waarschuwingen, acht assistenties en een brandje, dit is de niet geringe buit van de M.B. van gisteren.

## „Ik heb de badkamer niet verhuurd"

De wonderen zijn de wereld nog niet uit, dachten wij hedenochtend toen wij van het geval hoorden. Stelt u voor, een huiseigenaar komt op Monte Verde zijn huis, dat hij heeft verhuurd, binnen en verklaart dat hij in de badkamer blijft slapen. De huurder-bewoner protesteerde wel, maar de man beweert dat hij het huis wel, maar de badkamer niet heeft verhuurd. Natuurlijk brachten enige agenten van de Mobiele Brigade de man aan zijn verstand, dat dit zo maar niet kon. Hij is uit zijn eigen huis verwijderd.

## Honingbijen in een tamarindeboom

Op Savaan probeerden enkele jongens om een aantal honingbijen, die in een hol in een Tamarindeboom zaten, te verwijderen door middel van vuur. De boom raakte daarop zelf in brand. Een patrouille van de M.B. bluste het vuur en bracht de brandstichters over naar hun ouderlijke woning, waar zij in het bijzijn van de ouders streng werden onderhouden.

## Assistentie in het Campo

Uit Campo Alegre is een vechtpartij gemeld. Bij aankomst van de patrouille waren de vechtsaaiers echter verdwenen. De patrouille kwam niet voor niets, want enkele anderen achtten het noodzakelijk om een rolbortje te vechten. Daar het een en ander ging over een geldbedrag, werden beiden aan de rechterhand overgegeven.

## Is er iets van U bij?

Willemstad. — In de afgelopen week werden gevonden: ledige schooldas, zonnebril, goudkleurige amband, witte stroude, schooldas inhoudende 1 zwekpak, 1 badhanddoek enz.; Curacaase bankbiljetten, wasbrilje, wasje, ring, een AA-7-G, benzine-tankop met slot, (gevoonden op Zuikertuintje), ketting, waarvan 9 sleutels (gevoonden op Zuikertuintje), benzine-tankop met slot, buskaart Autobusbedrijf Curacao ten name van Marshall en bruine actas inhoudende vuil wasgoed, mes en schede.

Verdere inlichtingen betreffende te-vingenomeerde voorwerpen zijn te bekomen op het Hoofdbureau van Politie, Centrale Administratie, tel. 1902.

## Gouverneur terug van Aruba

Willemstad. — Het bezoek van Z.E. de Gouverneur was van korte duur. Z. E. voerde besprekingen met het Bestuurscollege en bezocht enkele scholen. Met het lijntoestel van vier uur vertrok de Gouverneur gisteren weer naar Curacao.

## ARUBA

## Onafhankelijkheidsdag Venezuela

Oranjestad. — Op 5 Juli a.s. wordt de onafhankelijkheidsdag van Venezuela gevierd. Dit is de 144ste maal dat deze dag herdacht zal worden. De consul van Venezuela verzond bereids namens de Venezolaanse regering uitnodigingen voor een te houden receptie in Trocadero op a.s. Maandag van 18.00 tot 19.30 uur.

## U.S.A. onafhankelijkheidsdag

Oranjestad. — Op 4 Juli a.s. houdt de Amerikaanse consul, de heer Joseph Mc. Ferland, een receptie te zijnen huize ter gelegenheid van de onafhankelijkheidsdag. De receptie wordt gehouden van 10.30 tot 12 uur voor genodigden.

## Venezolaanse voetballers naar Aruba

O'stad. — Op uitnodiging van Aruba Juniors speelt de Venezolaanse voetbalploeg, Universidad de Caracas, een tweetal voetbalwedstrijden op Aruba en wel op 10 en 11 Juli a.s. De Venezolaanse ploeg zal versterkt met een paar spelers van het bekende Lalle uitkomen.

## Aruba jrs feliciteert Eindhoven

O'stad. — Het bestuur van de Arubaanse Kampioen Aruba Jrs heeft een felicitatie telegram gezonden aan de Nederlandse Voetbalkampioen, Eindhoven.

## Hedenavond RCA-Atomic

O'stad. — In het Wilhelminastadion speelt hedenavond R.C.A. tegen Atomic. Een strijd welke gezien de sterkte der ploegen zeer spannend zal worden. De voetbal liefhebbers kunnen hedenavond in het Wilhelminastadion zeker van een spannende strijd genieten.

## Mariniers boeken succes

Oranjestad. — Het is de Mariniers gelukt om op het Lafama terrein de beide overgangspunten op de La Esperanza's binnen te halen door een 4-2 overwinning. De rust was ingestaan met een 2-0 voorsprong der Mariniers.

## Landsministers naar ziekenhuizen

## MINISTER JUGLALL VERLANGT NAAR SURINAME TERUG

's-Gravenhage. — Aan een redacteur van het A.N.P. heeft minister Juglall een ander verteld over zijn Duitse reis, waarvan hij in den Haag is teruggekeerd. „Hamburg is hij door prof. Nauck, directeur van het instituut voor tropische ziekten, rondgeleid over de verschillende afdelingen van het volkomen modern gereconstrueerd instituut.

Met de directie van het instituut voerde de heer Juglall besprekingen over de mogelijkheid van studie-opdrachten aan Surinaamse medici tot het volgen van een cursus van drie tot zes maanden aan dit instituut, zoals die o.a. ook door dr. Kletter indertijd gevolgd is. De directie ging met dit denkbeeld in principe akkoord.

De heer Juglall deelde mede, dat de voorgenomen ontmoeting met Tjalnar Schacht te Frankfurt niet is doorgegaan.

Met de directie van het instituut besprak minister Juglall ook de eisen, die moeten worden gesteld aan de bouw van een hospitaal in tropische streken en de richtlijnen daarvoor, zulks in verband met de bouw van het nieuwe centrale ziekenhuis te Paramaribo.

Te Erlangen en bij Nurnberg voerde minister Juglall met de directie van de Siemens-fabrieken oriënterende besprekingen over de bouw en inrichting van hospitalen. Deze werden getoetst aan de opgedane ervaringen met de door deze firma in Zuid-Amerika reeds ingerichte ziekenhuizen, o.a. aan de hand van tekeningen voor een groot hospitaal te Bogota in Colombia met 1200 bedden, dat aan de modernste eisen voldoet.

In Frankfurt hadden de ministers Juglall en Emanuels een onderhoud met bisschop Steinberg, de vertegenwoordiger der Hernhutter-zending, over de uitzending van zendingen. Zoals bekend, komt in de plaats van dr. Raillard, ds. Mueller, wiens vader in Suriname indertijd ook praeses van de Evangelische Broedergemeente was. De heer Juglall deelde mede, dat er nog een andere predikant zal worden uitgezonden: ds. Guenther.

Ook voerde minister Juglall besprekingen over liefdeszusters voor de leproserie Nieuw Bethesda, met name over de mogelijkheid, dat hij de Duitse Hernhutters, eventueel Nederlandse zusters, voor dit speciale werk kunnen worden opgeleid. Bij vorige gelegenheden is in Suriname namelijk gebleken, dat zonder een speciale opleiding voor de verpleging van deze zieken Nederlandse zusters daar niet konden aarden.

## C.L.D. verliest

Paramaribo. — Het is voor onze basketbal enthousiasten op de Antillen zeker interessant te weten, dat de basketbal-virtuozen C.L.D. (China Little Devils) gisteravond in een wedstrijd om het 's Landskampioenschap verloren hebben van de subkampioen Independiente met 50-51. De twee reeds eerder gespeelde wedstrijden bij terugkeer in Suriname o.a. tegen Young China en Spes Patriae werden door C.L.D. gewonnen.

## S.V.B. VOETBALCOMPETITIE

Paramaribo. — De eerste klasse voetbalwedstrijd om het kampioenschap in het Stadion gespeeld tussen Robinhood en B.S.C. (Bilton Sport Club) is gewonnen door Robinhood met 5-0 (rust 3-0). Het was geen fraaie wedstrijd; Robinhood speelde slecht. In het bijzonder na de rust was het maar raak weg trappen.

Met de overwinning op B.S.C. neemt Robinhood weer de leiding in de competitie. Voor Zondag a.s. vermeldt het programma: P.V.V. — Voorwaarts.

## WEST - END

DINSdag 7.00 en 9.00 N.M.

CANTINFLAS. De onnavolgbare komiek doet U weer uitbarsten in bulderen gelacht in:

## „EL BOMBERO ATOMICA"

CANTINFLAS onbetaalbaar als brandweerman. Zie hoe hij om een kind te redden, hoge ladders beklimt, door ramen en deuren springt, het vuur trotseert, zijn baas bespit etc. Cantinflas dwazer dan ooit. ROBERTO SOTO - MIGUEL MANZANO - GILBERTO GONZALES.

f. 1.50 - f. 0.90. — Geheel in het Spaans — Kinderen geen toegang. MORGEN 7 en 9 P.M.: „BIG STORE"

HET JONGENSKOOR

## ORFEON INFANTIL MEXICANO

HEDENAVOND OM 8.45 UUR IN DE STADSSCHOUWBURG

## Voetbal Voetbal RIFSTADION

WOENSDAG 8.00 UUR N.M.

## Curacao vs Millionarios

Als U de wedstrijd van Maandagavond heeft gezien zult U zeker die van Woensdag niet willen missen. Als U hem niet heeft gezien, kom dan nu.

TRIBUNE Fl. 6.—

STAAANPLAATSEN Fl. 3.—

KINDEREN ACHTER HET DOEL Fl. 0.50

## EILANDGEBIED CURACAO

Namens het Bestuurscollege zal op 8 Juli 1954 des voormiddags om 11.15 uur op het kantoor van de Dienst van Openbare Werken op Parera in het openbaar worden aanbesteed:

Bestek No. 218:

HET BOUWEN VAN EEN EEN-KLASSIGE UITBREIDING AAN DE R.K. BUITENSCHOOL TE WILLEBORODUS MET BIJKOMENDE WERKEN.

De inschrijvingsbiljetten op genoemde datum uiterlijk 11.00 v.m. op het Bestuurskantoor, Bargstraat 63, te deponeren in een speciaal daarvoor bestemde bus.

Bestek en tekeningen zijn van 1 Juli 1954 af te verkrijgen ten Bestuurskantore tegen betaling van f. 15.— per stel.

Restitutie aan inschrijvers bij inlevering ten Bestuurskantore der ongeschonden stukken op de dag van aanbesteding f. 12.50 per stel.

Het Hoofd van de Dienst van Openbare Werken, H. DE KIEWIT.

## LEES DE „AMIGOE"

THANS OVERAL VERKRIJGBAAR OP DE NED. ANTILLEN

Een nieuwe loot aan de oude stam

## „FRIESCHE VLAG" MELKPOEDER

In blikken van:

1 pond à Fl. 1.20 met 4 waardepunten

2½ pond à Fl. 2.75 met 10 waardepunten

5 pond à Fl. 5.10 met 20 waardepunten

ATTENTIE! DE EERSTE GROTE ZENDING, DIE AANGEKOMEN IS BEVAT EEN DUBBEL AANTAL PUNTEN VOOR BOEKEN UIT DE WEDEROM BELANGRIJK UITGEBREIDE FRIESCHE VLAG BIBLIOTHEEK.

Vraagt voortaan **Friesche Vlag Melkpoeder**

UITSTEKEND VAN SMAAK — GEMAAKT UIT MELK VAN GEHEEL T.B.C. VRIJE FRIESCHE KOEIEN

AGENTEN: **JAN BODEGOM & Co. N.V. — Curacao. JAN BODEGOM & Co. (Aruba) N.V.**



Van 22 tot 28 September

# Grote manoeuvres in West Duitsland

## Met atoomkanonnen en met nieuwe tanks

Roon. — De integratie van Belgische Nederlandse en Canadese officieren en onderofficieren in de staf van het hoofdkwartier van de Noordelijke legergroep der NAVO werkt volgens een verklaring van de commandant der groep, generaal sir Richard Gale, „met bewonderenswaardig succes“. Generaal Gale, die opperbevelhebber over de Noordelijke groep en over het Britse Rijnleger is, zeide dit aan een lunch, die door de buitenlandse pers te zijn-ners ere in Bad Godesberg werd gegeven.

De aanwezigheid van deze Belgische, Canadese en Nederlandse officieren, die samenwerken met de Britse staf, heeft in belangrijke mate bijgedragen tot de opstelling der operationele plannen voor het gebruik van de nationale eenheden van de Noordelijke legergroep in tijd van oorlog. Zij heeft ook zeer bijgedragen tot het scheppen van een steer van wederzijds vertrouwen en samenwerking, aldus generaal Gale.

De permanente stationering van Nederlandse troepen in Duitsland was volgens generaal Gale voor deze integratie niet absoluut nodig, maar gezien de manoeuvres van vorig jaar en de voor van de komende herfst, die gelegenheid boden voor een zo sterk mogelijk integratie van Britse en Nederlandse troepen.

Van 22 tot 28 September zullen in de Britse zone manoeuvres worden gehouden, die een praktisch onderzoek brengen van „the new look“, die de aanwippen in de strategie hebben gebracht.

De oefening „battile royal“, waaraan 19.000 man troepen uit Engeland, Nederland, België en Canada zullen deelnemen, zal gebaseerd zijn op de veronderstelling, dat van beide zijden atoomwapenen zullen worden gebruikt. De te volgen strategie en tactieken zullen geheel en al op deze nieuwe factor worden ingesteld. Generaal Hize, de Amerikaanse bevelhebber in Europa, heeft voor deze oefening dan ook een voldoende aantal van de nieuwe 230 mm. atoomkanonnen afgestaan om een realistische training met deze nieuwe wapenen mogelijk te maken. Dit ook het Britse Rijnleger zal in deze manoeuvres enkele van zijn nieuwste aanwinsten beproeven. Voor de eerste maal zal de „Conqueror“ in de strijd komen, een zwaarder bewapende en grotere tank dan

# Rio Grande buiten haar oevers

## Duizenden mensen op de vlucht voor het wassende water

Laredo. — De Rio Grande is buiten haar oevers getreden met het gevolg, dat de bewoners de laaggelegen streken in de omgeving van Laredo in Texas moesten ontruimen. Men verwacht, dat het wassende water een hoogte van 13 meter boven het normale peil zal bereiken, waardoor de zakenwijk van het bijna 52.000 inwoners tellende Laredo blank zal komen te staan.

Over de grens met Mexico, die door deze rivier wordt gevormd, moesten in de tweelingstad Nuevo Laredo de jongingen worden opgegeven om het tege te houden. Duizenden bewoners van weerskanten van de Amerikaans-Mexicaanse grens zochten een goed nkomen in de heuvels.

De overstromingen zijn veroorzaakt door een regenval van 560 mm., voorgegaan door een orkaan, die Vrijdag 11 de Texas-Mexicaanse Golfkust gedurende twaalf uren teisterde.

# Russische Hoge Commissie wordt ingekrompen

Berlijn (Oost). — De sterkte van het personeel van de Russische Hoge Commissie in Oost-Duitsland is tot tweederde teruggebracht. De bureaux van de Hoge Commissie in Oost-Berlijn en een veertiental andere grote steden in de Russische zone zijn opgeheven. De Russische commandant van Berlijn Sergei Dengin, keert terug naar Moskou en zal worden opgevolgd door zijn waarnemer.

Het inkrimpingsbesluit is een gevolg van de beslissing van Moskou om Oost-Duitsland voortaan als zelfstandig soevereine republiek te erkennen. In Westelijke kringen noemt men het inkrimpingsbesluit een propagandamaatregel.

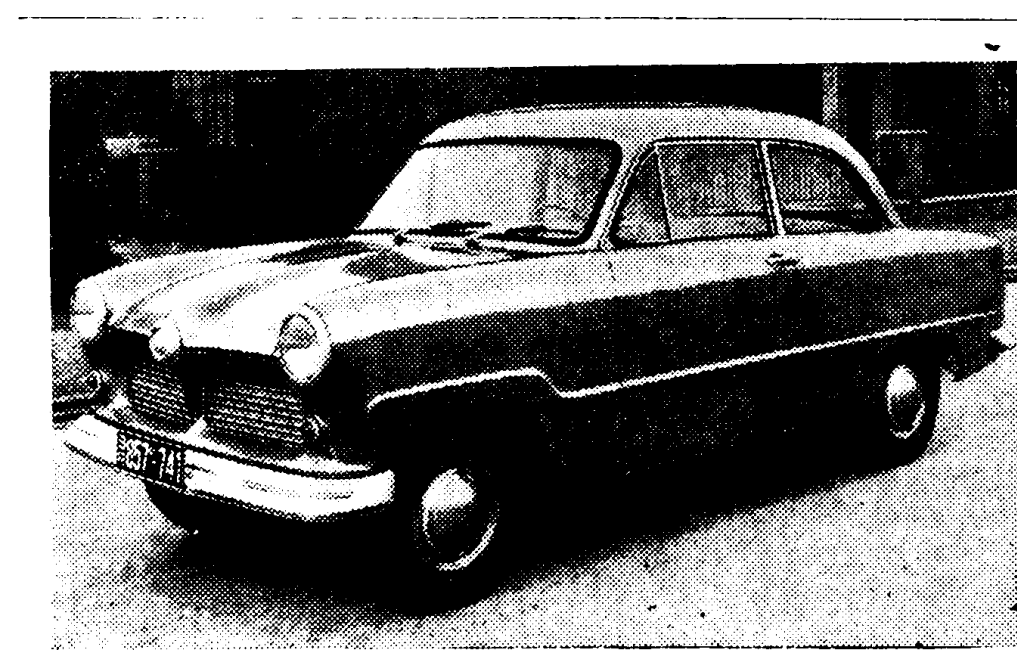
Er is nooit bekend gemaakt hoeveel man personeel de Russische Hoge Commissie had in Oost-Duitsland. De geallieerden hebben hun personeel reeds ingekrompen. De Westelijken wijzen er op, dat de 300.000 man Russische troepen in Oost-Duitsland gelegerd blijven.

Engelsen over twee jaar uit Suez-kanaal-zone

Volgens de „New York Times“ hebben Churchill en Eisenhower overeenstemming bereikt over een voorstel om in een periode van twee jaar alle Britten uit de Suezkanaalzone terug te trekken. Egypte zou worden gevraagd de Britten te vervangen door burgerlijk personeel van eigen keuze. Engeland heeft erin toegestemd de eerste jaren vallen, dat 4000 geüniformeerde militaire technici in de zone zouden blijven ter bescherming van de voorraden. Egypte zou geallieerde troepen moeten toelaten in geval van een Russische aanval op het Midden-Oosten.

De dienst zal geëxploiteerd worden door een particuliere maatschappij, de „West Indies Navigation Company“, die gevormd wordt door de Colonial Development Corporation en de Jardine-Matheson Company Ltd., London. De dienst zal met inrichting in 1954 volledig naar onderhanden worden, dat een stoomschip van 33 ton met een landvermogen van 25 ton en accommodatie voor 200 passagiers.

De dienst zal geëxploiteerd worden door een particuliere maatschappij, de „West Indies Navigation Company“, die gevormd wordt door de Colonial Development Corporation en de Jardine-Matheson Company Ltd., London. De dienst zal met inrichting in 1954 volledig naar onderhanden worden, dat een stoomschip van 33 ton met een landvermogen van 25 ton en accommodatie voor 200 passagiers.



De nieuwe Taunus 12 M is op de markt gebracht. Het is de Taunus 12 M. Het is reeds ruim twee jaar geleden dat de Taunus 12 M door Ford geïntroduceerd werd. Sindsdien werden meer dan 70.000 wagens vervaardigd en afgeleverd. Men kan zich nu overal hebben de roem verspreid over de gehele wereld. De Taunus 12 M. Het laat dan ook geen twijfel, dat de nieuwe Taunus 12 M een belangrijke plaats op de internationale markt gaat veroveren. Op bovenstaande foto kan men de gestroomlijnde wagen bewonderen. Verschillende verbeteringen, die wij eigenlijk modernisering willen noemen, zijn aanwezig op de nieuwste modellen, die nu ook op Curaçao verkrijgbaar zijn. De synchromische versnellings maakt het overschakelen tot een gemak, terwijl de wagen vast op de weg ligt en de bestuurder een geheel van veiligheid heeft tijdens het rijden. De enorme bagageruimte laat toe, dat veel bagage erin weggestopt kan worden, zonder dat men hoeft te „blijven“. De motor van de Taunus 12 M is er een van 4 cilindres, dus de wagen is gegarandeerd zuinig in het gebruik van gasolie. Wij kunnen heel vertellen over deze bijzondere wagen, doch willen onze lezers voordien om zelf een bezoek te brengen aan de Pa. Yrausquin & Palacios, de agente van Ford.



Op het paleis Soestdijk heeft H.M. Koningin Juliana ouden van dagen uit de Nederlandse dorps Gramsbergen, Breukelen en Fijnaert ontvangen. De Prinsessen Margriet en Marijke kwamen juist uit school en bleven met schooltassen gewapend bij het bezoek. Links H.M. de Koningin met prinses Margriet, in het midden prinses Marijke.

# Tour de France VEEL JONGEREN IN ITALIAANSE PLOEG

De Italiaanse ploeg voor de Tour de France bestaat uit Albani en Bonelli, Astrua en Grosso, Fornara en de Santi, Carrea en Crippa, Coletto en Contorno. Reserve is Giudici.

De Franse ploeg voor de Tour de France bestaat uit Louison Bobet, André Darrigade, Adolphe Deleda, Jean Forestier, Raphaël Geminiani, Nello Lauredi, Pierre Molinier, Raul Remy, Antonin Rolland en Lucien Teisseire. Jean Datto en Jean Daquay zijn als reserves aangewezen.

De Belgische Wielersbond heeft de volgende renners aangewezen: Brankart, Close, Debruyne, Hendricks, Ockers, Van den Branden, Demulder, Germain de Rycke, Desmet en Van Genechten. Reserves zijn: De Cock en De Gruelvyn.

# Nederlandse zwemmers naar Joegoslavië

Het bestuur van de KNZB heeft besloten de uitnodiging van de Joegoslavische zwembond, om in aansluiting van de Europese zwembond, in waterpolokampioenschappen te Turijn (van 31 Augustus t.m. 5 September a.s.), in Joegoslavië een landwedstrijd Joegoslavië-Nederland te houden, te aanvaarden.

Het ligt in de bedoeling, dat de volledige Nederlandse zwemploeg na de Europese kampioenschappen van Turijn naar Joegoslavië reist, waar dan een met uitzondering van het toernooi springen volledig Olympisch programma zwemmen, waterpolo, en schoonspringen tussen de beide landenploegen zal worden verwerkt. De landwedstrijd zal twee dagen duren.

# SPORT IN HET KORT

Amsterdam. — Heeft Nederland er dan vooral Amsterdam dit jaar de primeur van de start van de Ronde van Frankrijk, de badplaats Noordwijk en krijgt op de brede boulevard voor het Palace Hotel de eerste premieprijs van de Ronde. Voor dit doel zal de boulevard aan beide zijden worden afgezet, zodat eventueel een grote groep renners ongehinderd zal kunnen spuiten.

Brisbane. — De 15-jarige Australische Lorraine Crapp heeft het wereldrecord 800 yards vrije slag verbeterd van 11 min. 8,6 seconden tot 11 min. 0,2 sec. Het oude record stond sinds Juli 1944 op naam van de Amerikaanse Ann Curtis.

Los Angeles. — Tijdens de Amerikaanse kampioenschappen gewichtheffen verbeterde de zwaargewicht Norbert Schemansky het wereldrecord tweehandig stoten van 187,5 tot 189,1 kg. Het oude record was sinds Februari 1953 in zijn bezit. Voor de drie Olympische oefeningen, totaliseerde Schemansky 479 kg., waarmee hij dicht bij het wereldrecord van zijn landgenoot Davis, dat 481 bedraagt kwam.

Monza. — De Italiaanse autocoureur Nino Farina raakte tijdens een trainingrit met de nieuwe 3 liter Ferrari ernstig gewond, toen zijn wagen in brand vloog. De kleren van Farina vatten vlam, waarna hij naar de kant van de weg reed, uit de wagen sprong en zich in het gras wierp. Met ernstige brandwonden werd hij naar het ziekenhuis vervoerd. De doktoren verklaarden, dat Farina voor twee maanden onder behandeling moet blijven.

's-Gravenhage. — Naar verlicht zal de sportcommissie van de K.N.W.U. zich in de loop van de volgende week bezig houden met de schorsing van Arie van Vliet. Zij zal de door de wedstrijdcommissarissen opgelegde straf zonder meer kunnen handhaven of intrekken, dan wel wijzigen. Van Vliet zal desgewenst tegen de uitspraak in appel kunnen gaan bij de beroepscommissie van de wielersbond.

Veendam. — De nationale zwemwedstrijden te Veendam leverden op de tweede dag evenmin goede prestaties op. Geertje Wielema werd op de 100 meter vrije slag geklopt door Hettie Balkenende.

De tweede waterpolowedstrijd tussen het Nederlandse team en Engeland werd een moeilijk bevochten 8-6 overwinning voor Nederland.

# China en Amerika wisselen gegevens uit Over gedetineerde burgers

De delegaties van communistisch China en van de Verenigde Staten in Genève zijn overeen gekomen contact-officieren te benoemen voor de uitwisseling van gegevens over gedetineerde burgers. Amerika beschuldigt China er van 93 Amerikaanse burgers en 9 militairen vast te houden. China zegt, dat 1000 Chinese studenten in Amerika worden vastgehouden.

De communisten hebben Amerika laten weten, dat vijftien Amerikanen, van wie men aannam, dat zij gevangen genomen zijn, gestorven zijn.

Een katholieke missionaris, wiens naam de Amerikanen eveneens hadden opgegeven, loopt nog vrij rond. Twee Amerikaanse burgers hebben juist enige dagen geleden China mogen verlaten. De V.S. hebben medegedeeld, dat vijftien Chinese studenten in Amerika een uitreisvergunning hebben gekregen.

# Nieuwe aandelen Koninklijke

New York. — De president van de New York Stock Exchange deelt mede, dat de Koninklijke Nederlandse Petroleum Maatschappij beursnotering heeft aangevraagd voor 24.327.321 nieuwe aandelen. De dividenden, op deze aandelen uit te geven in ruil voor de thans uitstaande aandelen, worden in dollars betaald. Het bestuur van de New Yorkse beurs zal, naar verwacht, wordt, de aanvraag 4 Juli a.s. in behandeling nemen. Wanneer de aanvraag wordt goedgekeurd, zullen de nieuwe aandelen vermoedelijk binnen 30 dagen na goedkeuring tot de handel worden toegelaten.

# Dr. L. Neher doctor honoris causa

Delft. — Zoals reeds is gemeld, is de heer L. Neher, directeur-generaal van de Nederlandse Posterijen, Telegrafie en Telefonie, door de senaat van de Technische Hogeschool te Delft benoemd tot doctor in de technische wetenschap, honoris causa. De uitreiking van de doctorshoof zal vermoedelijk geschieden op Maandag 29 September a.s. in een buitengewone vergadering van de Senaat.

Wenen. — Hongarije en Indonesië hebben een handels- en betrekkingsovereenkomst gesloten. Hongarije zal Indonesië machinerieën, elektrische uitrusting, bedwelmingsmiddelen en chemische, metalen en lichte industrieproducten leveren, waartegenover Indonesië rubber, tin, thee, koffie en papier.

Antwerpen. — De gemeenteraad van Antwerpen heeft een ontwerp goedgekeurd houdende oprichting van een vennootschap zonder winstbeoog, die de naam draagt „Europees comité voor de verbetering van de scheepvaart op de Maas en voor de verbinding Maas-Rijn“.

# Beursberichten

New York. — Ondanks voortgezette winstnemingen konden gisteren op de New Yorkse effectenbeurs de industriële en sporen tot nieuwe hoogtepunten van dit jaar stijgen en ook bij het verder verloop bleef de vaste stemming gehandhaafd, waarbij Dupont zeer vast noteerde met een aanzienlijke koersstijging op het bericht omtrent een mogelijke dividendverhoging door General Motors, waarin Dupont grote belangen heeft. De markt sloot prijshoudend.

Aantal verhandelde fondsen 1173; hoger 449; lager 444; onveranderd 255. Aandelenomzet 1.890.000; obligatieomzet \$ 4.800.000.

De koersen luiden:

|                            |         |
|----------------------------|---------|
| American Tel. and Tel.     | 167 1/2 |
| Anacanda                   | 36 5/8  |
| Bethlehem Steel            | 69 7/8  |
| Dupont de Nemours          | 143 1/2 |
| General Electric           | 48      |
| General Motors             | 72 1/2  |
| Int. Tel. and Tel.         | 18 1/8  |
| Shell Oil                  | 47 3/8  |
| Standard Oil of New Jersey | 68 7/8  |
| U.S. Steel                 | 49      |

WES.-LAND: „El bomoero atomico“ 19 en 21 uur.

CINELANDIA: „Deported“ 19 en 21 uur.

STADSSCHOUWBURG: „Orfeon Infantil Mexicana“ 20.45 uur.

REX: „Go men go“ 20 uur.

CARIBE: „So this is Love“ 20 uur.

ROYAL: „La Cobarde“ 20 uur.

SUFFISANT-THEATER: „Cuando levanta la niebla“ 20 uur.

CURACAO MUSEUM: Lezing van prof. J. A. van Praag 20.15 uur (in het openbaar).

CAMERACLUB: Slide-avond 29 uur.

APOTHEKEN:

De nachtdienst der apotheken wordt waargenomen door Botica Caribe, de Ruyterkade 43a; tel. 2777 en Botica Americana, Breedestraat 159 (O.) tel. 3636.

WIT GELE KRUIS.

De nachtdienst van het Wit Gele Kruis wordt waargenomen door zuster van Achtmaal, Nieuwindstraat 22 a; tel. 3773.

# Emmastad

WACHTDIENSTEN C.P.I.M.:

Telearam Adelinea:

Kantoor open 05.30 — 01.30 tel. 2307

Van 01.30 — 05.30 B. J. Lubbers tel. 2928.

Personeel afdeling.

Vanaf heden 12.00 t.m. Zaterdag 3 Juli 12.00 J. v. d. Oever, Hotel N. P. tel. 3381 — 2844

B. g. g. nadere inl. tel. 2400

Materiële Afdeling:

M. K. A. v. Kicken, Hotel Negropont tel. 2843, 44

C. S. M.

Rederij:

J. de Nijs, tel. 3131, b.g.g. tel. 2843.

Schonevagevondst:

08.00 — 23.00 kantoor Tel. 2458 2551

Van 18.00 — 19.00 en van 23.00 — 08.00 E. v. d. Werf tel. 3101.

Dok Afdeling:

Van 16.30 — 1.00 tel. 2276;

van 1.00 — 7.30 J. Marcussen tel. 2245.

# GREEP UIT DE AETHER

CUROM (116.6 m)

17.30 Voor de kleinere kinderen in het Nederland.

17.50 Gramophoonplaten.

18.05 Cupleanos Feliz

18.15 Dinermuziek

18.45 Nieuws

18.55 Voor het slapen gaan.

19.00 Boletín di noticia.

19.30 Wat de handel biedt,

20.30 Los Panchitos"

21.30 Boeken vragen Uw aandacht

21.45 Dansmuziek

22.15 Nieuws en sluiting.

HOYER (5.25 m)

19.00 Met de jarigen in de lucht.

19.10 Charla Católica

19.20 Voorzitter „La Gato“

19.45 Dansmuziek

20.00 Surinaams kwartiertje

20.15 Gevarieerd programma

21.00 Dansmuziek

22.00 Sluiting.

KELKBOOM (5.50 m.)

17.30 Opening

17.33 Kinderuurtje.

18.03 Muziek

18.25 Voor de jarigen

18.30 Dinermuziek

19.00 Muziek

19.45 Nieuws

20.00 Muziek

20.15 Programma van Aruba Dames Club.

20.30 Muziek

21.30 Sluiting.

AVROS (19 m)

17.00 Voor onze kinderen.

17.15 Knickerbocker-programma

17.45 Voor de jarigen op de Antillen

18.00 Ernstige muziek

18.30 Terug tot God;

18.45 Nieuws.

19.00 Kawina-band „Kondremán“

19.45 Voorlichting

20.00 Advertenties

20.15 Conjunto Casino

20.45 Nieuws

21.30 Sluiting.

TE HUUR:

# 2 stenen huizen.

Inlichtingen te bevragen:

PISCADERAWEG 160

TE KOOP:

enige in zeer goede staat verkerende

# 2e HANDS AUTO'S

tegen zeer lage prijs

—

PALAIS ROYAL Showroom:

Salinja - Griebelineweg

# Eilandgebied Curacao

Namens het Bestuurscollege zal op 8 Juli 1954 des voormiddags om 11.15 uur op het kantoor van de Dienst van Openbare Werken op Parera in het openbaar worden aanbesteed:

Bestek No. 219:

# HET BOUWEN VAN EEN 1-KLASSIGE UITBREIDING AAN DE R.K. BIJZONDERE SCHOOL TE JANDORET MET BIJKOMENDE WERKEN.

De inschrijvingsbiljetten op genoemde datum uiterlijk 11.00 uur v.m. op het Bestuurskantoor, Bargestraat 63, te deponeren in een speciaal daarvoor bestemde bus.

Bestek en tekeningen zijn van 1 Juli 1954 af te verkrijgen ten Bestuurskantore tegen betaling van f. 15.— per stel.

Restitutie aan inschrijvers bij inlevering ten Bestuurskantore der ongeschonden stukken op de dag van aanbesteding f. 12.50 per stel.

Het Hoofd van de Dienst van Openbare Werken, H. DE KIEWIT.

# VRIJWILLIGE OPENBARE VERKOOP.

Ten overstaan van de ondergetekende, J. W. VELEMA, Cand.-Notaris, Waarnemer voor Notaris Mr A. A. G. Smeets, Kantoor-adres: De Ruyterplein 1-5, zullen op Dinsdag 6 Juli 1954 des voormiddags te 10 uur te zinnen kantore in het openbaar worden verkocht:

- Het woonhuis, genummerd Gouverneur van Lansbergeweg 4 op „Welgelegen“ in het Stadsdistrict van Curaçao, met bijgebouwen, erf en tuin, kadastraal bekend als Stadsdistrict Sectie B nummer 35, groot 670 M<sup>2</sup>. Het woonhuis bestaat uit: zaal, eetkamer, 5 slaapkamers, 2 badkamers en keuken. Het ene bijgebouw bestaat uit: meidenkamer met douche en toilet. Het andere bijgebouw bestaat uit: zit-slaapkamer met douche en toilet. Vastgestelde huurprijs voor het gehele perceel: f. 300.— per maand. Bezichtiging na overleg met de tegenwoordige bewoners, de Heer D. I. Garcia, telefoon 3474. Het perceel is terstond vrij van huur en ontruimd te aanvaarden, met uitzondering van het laatstgenoemde bijgebouw, dat voor f. 35.— per maand verhuurd is.
- Het woonhuis, genummerd Cas Coraweg 46, op „Van Engelen“ in het Tweede District van Curaçao, met bijgebouw, regenbak, erf en tuin, uitmakende resterende gedeelten van meetbrieven nrs 360 van 1929, 118 van 1935 en 26 van 1945, groot 1439 M<sup>2</sup>. Het woonhuis bestaat uit: zaal, eetkamer, 3 slaapkamers, 2 badkamers en keuken; het huis heeft 3 terrassen van resp. 8 x 3, 8 x 4 en 20 x 3 m. Het bijgebouw bestaat uit: garage, meidenkamer, douche, toilet en waslokaal. Vastgestelde huurprijs: f. 266.— per maand. Voor bezichtiging sleutel te bevragen op Cas Coraweg 44.
- Het tot 9 Augustus 2008 duren erfpachtrecht op een stuk grond, groot 1100 M<sup>2</sup>, gelegen op „Dominguito“ in het Tweede District van Curaçao, nader omschreven in meetbrief nr 174 van 1946 met het daarop gebouwde woonhuis, genummerd Granaatappelweg 93-95 en het daarop in aanbouw zijnde bijgebouw met de op het terrein aanwezige bouwmaterialen. Het woonhuis bestaat uit: winkelruimte, zaal, eetkamer, studeerkamer, 3 slaapkamers, badkamer, keuken en 2 grote terrassen. Voor bezichtiging sleutel te bevragen ten kantore van ondergetekende.
- Het tot 13 Mei 2007 duren erfpachtrecht op een stuk grond, groot plm. 324 M<sup>2</sup>, gelegen op „Plantersrust“ in het Stadsdistrict van Curaçao, nader omschreven in meetbrief nr 219 van 23 November 1946, met het daarop gebouwde woonhuis, genummerd Villa Maria 62. Vastgestelde huurprijs: f. 140.— per maand.
- Het perceel grond, groot 240 M<sup>2</sup>, gelegen aan de Hudsonweg op „Marchena“ in het Tweede District van Curaçao, nader omschreven in rooibrief nr 230 van 21 Februari 1930.
- De huurrechten op een perceel gouvernementsgrond groot 3.200 M<sup>2</sup>, gelegen in het Tweede District van Curaçao met het daarop gebouwde stenen woonhuis, genummerd Noord St. Rosa 112.
- De huurrechten op een perceel gouvernementsgrond, groot plm. 7500 M<sup>2</sup>, gelegen in het Tweede District van Curaçao met het daarop gebouwde stenen woonhuis, genummerd Tras di Cero 89.

De percelen 2, 3, 5, 6 en 7 zijn terstond vrij van huur en ontruimd te aanvaarden.

De verkoopvoorwaarden liggen 8 dagen vóór de verkoop ter inzage van belanghebbenden ten kantore van ondergetekende.

J. W. VELEMA, Wnd.-Notaris.

# EERST KWAM: U.S.A. TOT CURACAO! DE AMERIKAANSE FORD THANS: DUITSLAND TOT CURACAO! FORD TAUNUS!

MET GARANTIE VAN DE TRADITIONELE DUITSE KWALITEIT — ZIE DE NIEUWE FORD TAUNUS IN DE SHOWROOM VAN

# YRAUSQUIN & PALACIOS, N.V.

SCHOTTEGATWEG 148 — TEL. 5540

# DE NIEUWE FORD TAUNUS